



“Trabao boluntario
bo tin cu haciele
echt di curason, e
ta nace di bo mes”

Pagina 5

Dialuna 26 di Februari 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Comerciantenan Uni: “Mester bin aclaracion riba descuento pa compras online”



Pagina 3

- **Gobierno a apela
decision di corte
pa caso di ex-
candidato politico**

Pagina 2

- **Hues a duna DUCAPRO
y ABA dos luna pa
determina tarifa pa
derecho di musica**

Pagina 4

- **Militar ta fayece
despues di a snorkel
na Playa Porto Marie
na Corsou**

Pagina 8

Mas cu 300 activista di clima de- teni durante blokeo di A10 na Amsterdam



Pagina 9

Indigenanan di Guatemala ta pidi presidente busca desaparecidonan di conflicto arma



Pagina 10

Oficialnan Israeli lo reuni pa discuti un pausa den Gaza



Pagina 23

Gobierno a apela decision di corte pa caso di ex-candidato politico

Mediante un carta publica riba su red social, ex-candidato di partido RED Democratico, Kinsasha van der Blik a duna di conoce cu Gobierno di Aruba a apela e sentencia di su caso di dia 8 di januari ultimo, den cual a sigura cu Gobierno no ta di acuerdo cu e consideracionnan huridico.

E apelante den caso aki, Gobierno, a solicita un oportunidad pa complementa ainda mas e motibonan di apelacion den un periodo rasonabel cu ta bay ser determina, segun e carta ta indica.

Por a recorda cu mediante un decreto ministerial di 7 di juli di 2018, ex-minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel hunto cu Minister di Husticia, Siguridad y Integracion a dicidi di pone Kinsasha van der Blik na disposicion di e gabinete di e minister di Enseñansa mientras Gabinete Wever-Croes I tabata permanece den Gobierno.

Dia 20 april 2021, Van der Blik a haci un publicacion unda por a tuma nota cu e tabata huma "algo."



Den un carta di dia 18 di augustus 2021, Van der Blik a ricibi un carta na unda a pidi'e pa contesta di manera escrito e supuesto incumplimento cu el a comete. Van der Blik a contesta e carta dia 24 di september 2021.

Mediante e decreto nacional di 25 di mei 2022, gobierno a dicidi impone un sancion disciplinario, na unda tabata acusa Van der Blik di a publica "Live" un video riba rednan social den cual ta

parce tabata cende y huma un sigaria similar na un (join di marihuana), den e video ta anima su siguidonan of esnan cu tabata wak e live pa uni na e "revolucion" y no obedece.

Pa orden di 27 di juli 2022, presidente di Beoordeling-scommissie Vrijwillige a dicidi duna na Van der Blik e retiro cu efecto for di dia 1 januari 2023.

Evaluacion di hues

Maske Van der Blik a bandona voluntariamente su trabou, e por bay back na su trabou despues di cinco aña. Tambe a confirma cu gobierno den e caso ta indica cu un sancion disciplinario ta permanece den Van der Blik su file personal y lo por afect'e negativamente den futuro si e lo kier bay back den servicio publico.

Segun un hurisprudencia, pa constata e no cumplimiento di Van der Blik su debernan pa por duna luga na imposicion di un sancion disciplinario, ta necesario cu, riba e base di datonan disponibel y debidamente estableci, lo yega na conviccion cu e funcionario aki a comete un conducta di e cual e ta acusa.

E consumo di cannabis no ta ser discuti ya cu ta contra e articulo 4, inciso 1 di Landsverordening verdoven-de middelen (Lvm). Ta evidente cu 20 di april di ta Dia Internacional di Marihuana y cu Van der Blik a duna e impresion cu tabata huma un join di cannabis y tambe a haci comentarionan riba su legalisacion na Aruba, corte ta considera cu no tin suficiente

pruebanan cu Van der Blik tabata realmente humando cannabis, sinembargo, tur ta parece indica cu si e tabata haciendo esey, cu su conducta, el a stimula of fomenta consumo di cannabis, y por lo tanto esey ta contra ley.

Ora el a haci'e segun corte, e no a comporta su mes manera ta coresponde pa un bon funcionario publico y gobierno tabatin derecho di impone un sancion disciplinario na Van der Blik.

Sinembargo, esey no ta suficiente grave como pa impone un sancion disciplinario di retiro di trabou, aunke ta condicional. A tene na cuenta cu e tabata pertenece na e momento ey na un partido politico, cu ta haci impulso di legalisacion di cannabis, por lo tanto su conducta mester considera como parti di su actividadnan politico y ehercicio di libertad di expresion cu den e limitenan, tambe ta coresponde na funcionarionan publico. Hues W.C.E Windfield a anula e decreto nacional.

Trahadonan di Serlimar a ricibi nan bevordering mas nan ahuste salarial periodiek



Diahuebs ultimo ariba su cuenta oficial di Facebook, Minister di Transporte, Integridad, Naturala y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends, a publica cu finalmente e trahadonan di Serlimar a ricibi nan bevordering mas nan ahuste salarial periodiek.

Manera ta conoci dia 8 di

mei 2020 Raad van Toezicht y Gerencia di Serlimar a pidi 'surseance van betaling' pa evita cu e compania mester declara bancarota. Dia 19 di mei di e mesun aña Corte a aproba un surseance temporario.

Despues di algun aña dia 28 di augustus 2023, Minister Arends a anuncia durante un conferencia di prensa cu Ser-

limar a sali for di surseance van betaling. Esaki ta nifica cu e compania por cuminsa tuma decisionnan ariba su mes y ta muestra un bon señal di ta recuperando.

Despues di e anuncio di Minister Arends, un di e puntonan cu tabatin atencion di e mandatario tabata e situacion di trahadonan cu ainda ta den espera di sea periodiek,



bevordering y of combersacionnan di funcionamiento.

e conferencia di prensa di dia 28 di augustus.

"Tin trayectoria cu mester encamina y un di nan ta cu nos kier wak e compania den verwerking, y pa bay back den verwerking ta bay rekeri inversionnan. Den esaki nos ta trahando conhuntamente cu Raad van Toezicht y gerencia pa wak con Serlimar ta bay drenta den procesamento di desperdicio. Y e di dos aspecto ta, e trahadonan tambe a sacrifica full e periodo aki conhuntamente cu e compania ora tabatin surseance van betaling," el a indica durante

Despues di algun luna Minister Arends a reuni cu e trahadonan di e companianan y a informa nan cu nan bevordering mas nan ahuste salarial periodiek a wordo deposita riba nan cuenta di banco.

Den su publicacion e mandatario a splica cu e pago aki ta sucede despues cu den luna di november di aña pasa, el a duna su palabra cu el lo cumpli cu e trahadonan pa loke ta trata e situacion aki.

Comerciantenan Uni:

“Mester bin un aclaracion pa pueblo y comerciantenan riba descuento pa compras online”



Frans Ponson ken ta fungi como presidente di e organisacion Comerciantenan Uni, recientemente a trece dilanti un punto di preocupacion cu nan tin for di algun tempo pa loke ta trata e descuentonan pa comprasnan online ya cu Aduana segun el a sigura si ta acepta descuento den cierto casonan pero den otro nan no.

Pa esaki Ponson a sigura cu na 2022 nan a bin dilanti cu un preocupacion cu nan tin cu Aduana waarde cu ora comercio of pueblo di Aruba ta cumpra algo riba Amazon of online, nan ta wak cu Aduana semper tabata schraap e prijs cu e persona ta paga y ta laga paga un tarifa cu no tin e descuento.

Segun Ponson nan a reuni cu

Aduana e tempo ey na unda a manda un carta na tur Aduana y tur hende cu ta traha cu facturación manera Ponson por a compronde, “Aduana no tabata acepta e rebaho door cu nos sa di cua tipo di descuento tabata referi na dje,” e documento cu Ponson a lesa di Aduana ta indica.

Ademas di esey tambe a sigura cu for di e momento ey na 2022, “ora ta trata di descuentonan cu ta bin online shopping, Aduana lo acepta e descuento sin especificacion.”

Pero manera Ponson ta sigura, lamentablemente e aña aki nan ta hayando casonan cu por prueba cu Aduana no ta aceptando esaki atrobe, “nos ta lamenta esaki pasobra por ehemplo, un cliente a cumpra un frigidaire riba un spe-

cial di Black Friday y nan tin cu paga di invoerrechten riba e dobel di e prijs.”

Ademas, nan tambe ta wak cu cierto Aduana ta laga pasa esaki y otro nan no, segun Ponson ta declara bisando cu algun funcionario a bisel’e cu “nan no ta worry cu e papel aki, nan no ta accept’e pasobra abao den e mesun carta cu Aduana a manda ta bisa cu nan ta tuma maximo 5% di cash discount, mi ta kere esaki ta un bruhamiento, pasobra 5% di cash discount no tin nada di haber cu un compania cu ta dicidi cu e ta haya un special, mi no sa si tin un mal comprendemento.” Ponson a bisa.

Awor na 2024 nan kier resolve e problema aki y trece un clarificacion no solamente

pa pueblo sino pa comerciantenan y pa tur hende di kico ta acepta y kico no ta acepta, “si comerciante of pueblo ta sigui acepta e cos aki, mi no ta bisa cu Aduana no mester tin e poder pero si mester bin un clarificacion ariba esaki,” Ponson a menciona.

Den nan opinion, segun nan abogado nan ta kere cu tin cu atende cu e parti aki di Aduana y Aduana mester bin dilanti pa duna un clarificacion riba e topico di ken tin rason, si ta acepta descuento of no ta acepta descuento, cu mester bin den un carta oficial.

Den e carta cu Ponson ta referi na dje, el a bisa cu tin e firma di director di Aduana Ricky Croes, esey a bay na tur Aduana y ta hinca den e

sistema ASYCUDA.

Ponson ta sigura cu full pueblo di Aruba ta perhudica cu esaki na unda el a papia di un caso di un persona cu a haci un orden online y e persona en cuestion a haya casi 10.000 florin mas na Aduana pa motibo cu nan no a acepta e 40% di descuento cu e producto tabatin oficialmente.

“Pero Comerciantenan Uni no ta para pa concur invoices, nos no ta para pa esey, nos tin cu haci’e legalmente y mester bin un aclaracion riba esaki,” Ponson a comenta.

Aduana segun e carta cu Ponson a menciona, ta bisa cu nan no sa ki descuento ta trata pero Ponson ta enfatisa cu tur hende por haya descuento riba comprasnan online.

Den su parecer, e ta kere cu e ley pa esaki ta masha anticua mes cu den dje no tin puntonan cu ta regarda comprasnan online y cu na e momentonan aki Aduana mester bin cu un landsbesluit entre ministernan pa sigura cu aunke e ley no a ser cambia, tin un landsbesluit pa por acepta esaki aworaki “door cu esaki no ta documenta, door di esey nan no ta hacie pero aworaki nos ta na 2024 y nos a atende cu esaki dos aña pasa caba, kiernen ban traha un landsbesluit y ban fix e, nos mester atende esaki.” Ponson a menciona.

Riba e pregunta si nan ta bay pone un deadline pa Gobierno por drecha e situacion aki, Ponson a sigura cu esey ta algo cu nan no kier haci pero den su opinion, e miembronan di Comerciantenan Uni kier un contesta of nan lo mester bay corte cu loke ta sucediendo y e ora ey laga un hues dicidi si ta nan abogado nan esnan cu tin rason of Aduana y Gobierno di Aruba tin rason, “no ta importa ken tin rason pero mester trece un aclaracion oficial si nos ta acepta esaki si of no y nos tin cu dicidi si ta Amazon so y kico ta pasa si bo lo cumpra na AliExpress, kico ta pasa cu esey?”

Pa finalisa, Ponson a señala cu tanto Gobierno di Aruba como Aduana mester yega na mesa cu nan den menos di dos siman pa por trece dilanti kico ta e decision riba e asunto aki.



Hues a duna DUCAPRO y asociacion ABA dos luna di tempo pa determina tarifa pa derecho di musica

Diabierna ultimo a tuma lugar un caso den corte na unda abogado David Kock den nomber di Ducapro ta demanda e radio emisora 100.9-Hits100FM (Q-waves N.V), pa stop di toca musica den aire cu ta proteha pa e organisacion di proteccion di derechonan di autor Buma/Stemra.

Manera ta conoci desde 1 di januari 2024 cualkier compania of persona cu haci uso comercial di musica tin cu paga pa e derecho pa haci esaki. Esaki ta aplica pa cualkier instancia cu ta haci uso di musica di forma comercial, incluyendo radio, DJ, entre otro, segun organisacion pa licencia di musica den Caribe Hulandes, DUCAPRO a informa ayera.

Cualquier persona of compania cu kier haci uso comercial di musica, local y internacional, mester registra boluntariamente pa adkiri un licencia comercial for di e organisacion DUCAPRO, unda cu lo mester paga un suma segun e tamaño y alcance di e compania.

Den caso cu no cumpli cu e licencia aki, esaki por tin consecucionan legal. E companianan cu ta cay aden ta cualkier cu ta usa musica di manera comercial, por ehemplo radio, DJ, pero tambe cafe, restaurant y gym.

Despues cu e noticia cu for di dia 1 di januari 2024 cualkier compania of persona cu haci uso comercial di musica ta bay tin cu paga pa e derecho pa haci esaki, directornan di algun radiostation na Aruba a reuni cu minister di Telecomunicacion Geoffrey Wever



pa presenta nan obheccion pa e decision aki.

E grupo di directornan di radiostation a splica na Minister Wever cu desde e introduccion di Internet, Youtube y tur otro medio musical y social, emisoranan a sufri golpinan duro caba pa loke ta trata cantidad di audiencia y nan entrada. Pa hopi radio emisora, mas gasto di operacion kiermen sla mortal.

Nan a subraya cu na un manera abrupto y cu hasta menasa di tuma pasonan na interes di e instancianan concerni a manda carta pa doñonan di radio. Gerentenan di emisoranan a pidi Minister Wever pa considera e argumentonan presenta durante e reunion pa asina por interveni y yega na un solucion cu ta na bienestar di emisoranan y tur otro

instancia cu ta usa musica na Aruba.

“Radio emisoranan ta respeta derechonan di autor y artistanan, sinembargo radionan ta di opinion cu esaki no ta e manera pa impone un gasto nobo pa e emisoranan of otro instancianan,” nan a enfatisa.

Segun e portal di noticia local NoticiaCla a informa, durante e tratamento di e caso den corte, DUCAPRO contra e radio emisora 100.9-Hits100FM (Q-waves N.V) hues indica cu radioemisoranan mester paga pa por usa musica di manera comercial, pero falta determina kico ta bira e suma cu ta bay cobra.

DUCAPRO a cuminsa e caso contra e radioemisor en cuestion pa motibo cu e radio no kier paga e suma mensual cu ta rekeri pa e por haya derecho pa toca musica tur luna. E propietario di e radio a sigura cu no ta cu nan no kier paga, sino cu nan tin problema cu e suma/tarifa.

Segun NoticiaCla a indica, durante e tratamento di e caso e abogado cu ta representa DUCAPRO, David Kock, a cuminsa na splica e proceso pakico ta importante pa companianan comercial paga pa e derecho pa nan por usa cancionnan di autornan local y internacional.

El a splica cu DUCAPRO como fundacion ta busca e proteccion di derecho pa tur trabao musical protegi pa

derecho di autor (copyright). Den conexcion cu esaki, DUCAPRO ta licencia e uso publico y comunicacion di e repertorio di trabao musical protegi pa derecho di autor den Caribe Hulandes, y a traves di su acuerdo cu BUMA-STEMRA, internacionalmente tambe. DUCAPRO ta usa e informacion apropiada tocante e trabao musical y su uso pa distribui regalía na su miembronan local y sociedadnan internacional afilia.

E caso aki a lanta pa motibo cu na momento cu DUCAPRO a cuminsa actua y a nota cu entre nan QWaves NV a muestra resistencia. QWAVES NV

E portal NoticiaCla a indica cu e abogado pa Q-Waves NV, Gabriela Sjiem Fat, a splica cu e problema principal cu nan tin cu DUCAPRO, ta cu nan no ta mira den nan, un instancia cu base legal cu ken nan mester cera un acuerdo pa paga royalties mensualmente. El a indica cu tin mucho duda, y no por prueba cu nan en berdad tin e autoridad local di actua pa cobra emisoranan y si en berdad nan ta representa BUMA/STEMRA legalmente y por actua na nomber di e instancia aki.

Otro punto cu e radioemisor ta contra di dje ta e suma cu ta wordo pidi, cu segun e abogado ta señala, no ta cuadra cu e mercado local y pues ta pidi pa adapta e tarifanan aki

pa nan ta mas ‘local’.

Despues di scucha ambos partido, hues a ratifica cu e emisora mester bay paga pa por haya e derecho pa toca musica di autornan local y internacional. Loke mester determina, ta cuanto e suma pa esaki ta bay bira.

Segun e portal NoticiaCla a sigui indica cu e hues e ora a sugeri pa partidonan sinta na mesa pa negosha y yega na un acuerdo, pa cual ambos partido a muestra disponibilidad. Hues e ora a bay over na puntra si mientras cu ta delibera e tarifa, DUCAPRO por cuminsa cobra e emisora un suma mas abou y ki suma e propietario di Q-Waves N.V. ta dispuesto pa paga.

E propietario di e emisora a contesta hues cu nan ta dispuesto pa paga DUCAPRO 250 florin pa luna, cual abogado Kock di DUCAPRO a rechasa indicando cu e suma ta mucho abou, y cu e sumanan ta entre 450 pa 1000 florin bay ariba.

Riba peticion di abogado Kock, hues a determina un periodo di 2 luna pa DUCAPRO y e asociacion ABA yega na un tarifa aceptabel. Hues a dicidi pa wanta e caso y pa bin bek dia 24 di april proximo pa wak si partidonan a logra yega na un acuerdo. Si esaki no ta e caso, e mes lo dicta un sentencia ariba e caso aki.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhouth
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Nathan Perez:

“Trabao boluntario bo tin cu haciele echt di curason, e ta nace di bo mes”



“Yuda esnan cu tin mester di dje no solamente ta parti di deber, sino di felicidad,” ta un frase di e poeta y filosofo Cubano, Jose Marti, cu ta describi loke algun hende cu ta eherce e funcion di boluntario ta sinti, specialmente un di nomber Cristian Perez, miho conoci cu su di dos nomber, “Nathan Perez.”

Nathan tin e boluntariado den su curason y den su mente semper. Den un entrevista special cu Bon Dia Aruba, el a conta cu e ta un Arubiano bibando na Hulanda for di aña pasa pa motibonan di su estudio di Management and Organization, pero semper e tabata participa den diferente organisacion y eventonan como den Festival di Himno y Bandera; y tambe como boluntario for di 2018 aproximadamente, unda cu el a cuminsa bira mas activo cu fundacionnan mes, trahando cu hobennan manera e, cu tin 20 aña di edad.



Esun cu a dun’e e prome parti di su experiencianan tabata Parlamento Hubenil. “Mi ta kere door di nan, hopi porta a wordo habri cu otro fundacionnan. Bo ta conoce mas hende, bo ta cuminsa uni na otro organisacionnan,” el a bisa. Di esaki, el a afirma cu el a gana e premio di “Boluntario di Aña” na 2020 na Parlamento Hubenil.

Despues di esey el a drenta den Heart-Centered Leadership Foundation. Tambe den un temporada el a cuminsa yuda CEDE cu un proyecto di Elsa Krozendijk yama “Pitch Time Aruba,” cu tabata e programa pa hoben cu kier bira boluntario of forma parti di un organisacion social y haci impacto na Aruba y tabata cay bao di CEDE Aruba.

Na aña 2020, varios persona, sin cu e tabata sa, a nomina Nathan na e premio Poder di Hubentud di Asociacion Trabao di Hubentud Aruba (ATHA). “For di chikito caba mi tabata gusta yuda. Na scol mi tabata yuda mi juffrouw den cosnan chikito y semper mi tabata gusta y tabatin interes pa esey, for di un edad trempan m’a ripara esey,” e ta conta.

Hasta su prome trabao, manera e ta conta, el a hay’e door di ta boluntario. Esaki tabata den temporada di pandemia di Covid-19 unda el a cuminsa yuda Fundacion pa Nos Comunidad, cu ta e unico food bank na Aruba. Y despues di un vakantie grandi di scol, su mes a opta pa cuminsa studia den oranan di anochi un AVOND-HAVO y na e momento ey, Nathan por a tuma e trabao y haciele full-time.



Aworaki cu e ta na Hulanda, Nathan tin den mente continua cu e bunita labor aki y ta bezig buscando informacion di esey pa esaki tambe por forma parti di su bida nobo, cu experiencia di otro pais y conoce mas hende.

Riba e pregunta kico ta loke a hala atencion pa bira boluntario, Nathan a contesta cu nunca el a pensa riba pakico e ta haciendo esey. “Mi ta kere, si mi ta sinta pensa un rato, e tin hopi di haci cu ora bo ta haci algo sin intencion cu mester haya algo back. E satisfaccion cu bo ta haya di por yuda hende cu ta den necesidad por ehemplo, na Fundacion pa Nos Comunidad, cu bo ta haci e famia un tiki miho di loke e ta, e ta yena bo cu satisfaccion y tranquilidad cu bo a haci algo cu tin un bon consecuencia pa un famia na final di dia.”

Den su opinion, Nathan ta para semper pa e participacion di hobennan, vooral den aspecto cu mientras mas hoben e ta, mester cuminsa vocifera nan opinion y nan pensamentonan ariba diferente tema. Involucra hoben ora cu por ehemplo gobierno of instancianan grandi ta papia di temanan cu tin relacion cu hobennan. “Awendia hopi hoben no tin mucho interes di bira boluntario, pasobra e no ta algo mucho popular. Pero si mi tin cu bisa cu den ultimo organisacionnan

cu mi tabata, mi a wak mas participacion di hobennan, e grupo no ta grandi pero tiki tiki bo ta wak cu mas hoben ta uni na organisacionnan.”

Si e tin cu duna un conseho, Nathan a bisa cu “haci algo boluntario no ta algo cu bo ta sinti obliga pa haciele, e mester ta algo cu tambe ta den bo interes. Bo tin cu haciele echt di curason, e ta nace di bo mes.”

Nathan a bin Aruba un tempo di vakantie, el a bin traha y yuda den parada di Carnaval cu planeamento, organisacion di parada cu participacion dinamico di e radio “XFM.” Pa su persona e ta considera e parti ey un parti unda e por gasta su energia den dje y e ta sintiele great cune, manera e ta comenta.

“Just haci algo boluntario cu bo ta sinti comodo na dje y no ta algo cu ta haci sinti bo obliga di haci,” el a finalisa.



DMH presente na e reunion final di proyecto #ACT4ECC cu fondo Europeo

Recientemente Departamento di Mucha y Hoben (DMH) tabata invita pa dos dia di reunion relaciona cu e proyecto cu fondo Europeo; ACT4ECC (Awareness raising and Capacity building Toolkit for European and Caribbean children) na Corsou.

DMH tabata bon representa pa Sue-Ann Ras, Jullie-Ann Thode y como un profesional di veld invita, Cinthia Quant, cu tabata hopi involvi como profesional den henter e desaroyo di ambos herment pa Aruba.

Tabata un programa intensivo for di e oranan di mainta te atardi, unda cu DMH, UNICEF Hulanda, Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar di Corsou, Universidad di Curacao, Augeo Foundation a enfoca riba henter e proceso di desaroyo di e tool-



kit y revista digital di Aruba y Corsou.

Durante e dos dianan di reunion final aki a enfoca riba e topiconan manera; e metanan di e proyecto, strategia di comunicacion y diseminacion, e siguiente pasonan, intercambio di experiencia, cono-

cemento y sostenibilidad di e toolkit y e revista desaroya dentro di e cuadro di proyecto ACT4ECC.

Diaranson anochi, DMH tabata invitado special na lanzamiento di Corsou su Toolkit digital; Kodigo di Protekshon y su revista digital, cu



ta carga e titulo di: Kurashi, cu tin como meta crece den un ambiente sigur y preveni abuso di mucha y violencia relacional. Peculiar ta cu e number di e revista; Kurashi, tabata iniciativa di un grupo di Hoben, cu ta refleha loke nan ta desea pa e profesionalnan para p'e: kurashi, perse-

verancia, durf y poder mental y moral. Mas ainda, cu e palabra kurashi, no ta solamente p'e victimanan di abuso di mucha y violencia relacional, sino tambe p'e profesionalnan pa nan durf di atende un caso y durf di señalá.

DMH ta wak bek como dos

Utilities ta Prepara pa Resolve e Problema di RWZI

Utilities Aruba N.V. ta prepara pa tuma e pasonan urgente y necesario pa trece un solucion sostenibel pa e problema di deterioro y falta di capacidad pa purifica awa sushi na e plantanan di RWZI.

Reunion cu Stakeholders

Ya pa algun luna caba Utilities a reuni extensivamente cu stakeholdernan clave y relevante pa trata e situacion critico aki na RWZI. Entre otro a reuni cu sector turistico, gubernamental y economico. Tambe a prepara un plan di contingencia pa unbes cu RWZI wordo traspasa legalmente pa e entidad nobo Aruba Wastewater Sustainable Solutions N.V., nan por cuminsa ehecuta e plan y tuma accion. E trayecto aki tambe ta encera establece relacionnan cu expertonan internacional pa duna apoyo na e proceso di solucion a e problema existente cu metodonan moderno y tecnologia lider.

A informa stakeholdernan di e inversion grandi cu lo mester wordo haci pa adkiri un planta completamente nobo pa soluciona problema di capacidad, pa awor y e siguiente 20 aña. Parti di e condicionnan pa e traspaso di e infraestructura di RWZI na AWSS ta pa cumpli cu normanan minimo pa purifi-



cacion di awa sushi y tambe duna un contribucion na nos medio ambiente door di elimina riesgonan di contaminacion di nos lamanan y tambe mantencion sostenibel di nos "wetlands" na diferente partinan di nos isla.

Añanan di negligencia

Manera ta conoci, Aruba su poblacion y turismo a crece rapidamente durante ultimo decadanan cual a haci cu e produccion di awa sushi y e demanda pa purificacion a crece substancialmente. Pa añanan largo e planta di RWZI no a ricibi su debido inversion y mantencion y pa es motibo, awe Aruba ta confronta cu e problema aki.

Na momentonan aki e planta di RWZI mester pasa door di un expansion y mehoracion di infraestructura urgente. No solamente pa e cantidad di awa sushi cual e mester pu-

rifica pero tambe pa mitiga y despues caba cu e molester di holor desagradabel, musca y sangura. E ta representa actualmente un riesgo inaceptabel pa salud publico, nos medio ambiente, nos sector turistico y nos economia.

Inversion

Na e momentonan aki ta wardando pa e ley pasa pa haci posibel e traspaso di e planta di RWZI y tambe garantiza e entradanan pa e entidad nobo, cu lo haci posibel pa financia e costonan operativo y inversionnan.

Segun analisis profundo y extenso ariba tur a factornan relaciona cu RWZI y rekisitonan cu mester cumpli cune, e ley cu mester wordo introduci ta hasi posibel un operacion sostenibel y eficiente.

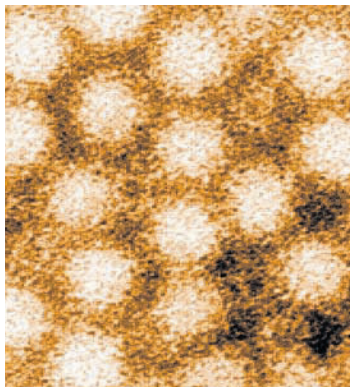
E entrada ricibi lo ta destina



pa garantiza cu tin recursonan necesario pa renoba, expande y mantene e planta di purificacion di awa, cu lo wordo traspasa pa y mancha pa 'Aruba Wastewater Sustainable Solutions' (AWSS N.V.).

E prome parti di financiamiento ya ta cla pa cuminsa. Institucionnan financiero local y regional ya caba ta na altura di e necesidad di inversion y a expresa interes na duna apoyo pa cu e proceso aki.

Casonan di norovirus ta sigui aumenta na Merca, specialmente den region noordoost



(CNN)—Casonan di norovirus ta aumentando na Merca, mescos cu e trendnan temporal, segun e data mas recien for di e centro

di prevencion y control di malesa (CDC).

Den e siman cu a caba dia 17 di februari, mas cu 12% di test pa norovirus—un virus comun y hopi contagioso cu ta causa sintoma gastrointestinal—a bin back positivo, e data a mostra. Esey ta un aumento for di 11.5% e siman prome. Casonan ta particularmente halto den e region noordoost, unda mas cu 13% di test a resulta positivo. Gradonan positivo den e region tabata riba mas cu 13% desde januari.

Sinembargo, e nivelnan aki ta mas abao cu loke nan tabata e temporada anterior, ora aproximadamente 15% di test tabata positivo, ambos nacionalmente y den e region. Brote di norovirus ta mas comun den herfst, winter y lente, segun e CDC.

Norovirus ta e causa mas comun di gastroenteritis severo—conoci como un “stomach bug”—na Merca, segun CDC. E ta causa 19 miyon pa 21 miyon enfermedad tur aña, mayoria biaha den ambi-

ente denso manera casnan di cuido, centronan di tra'i merdia y cruceronan.

E por plama ora bo bin den contacto directo cu un persona cu ta infecta, consumi cuminda of bebida contaminada cu e virus of touch superficienan contaminada y despues pone bo dede den boca. CDC ta adverti cu un persona infecta ainda por plama norovirus dos of mas siman despues cu sintomanan desaparece.

E sintoma mas comun ta diarrea, sacamento, nausea y do-

lor di bariga. No tin ningun tratamiento specifica pa norovirus, pero expertonan ta recomenda bebe hopi likido pa preveni deshidratacion. Pa preveni enfermedad, CDC ta recomenda laba mas, laba fruta y berdura y cushina marisco completamente.

E Administracion di Droga y Cuminda na Merca (FDA) a publica un conseho na januari advertiendo tocante e benta y consumo di cierto oyster for di Baja California y Mexico debi na posibel contaminacion cu norovirus.

Hulanda:

Ex minister di salud, Kuipers, ta critica lidernan di centro di cardiologo infantil



(NLTimes)—Despues di un entrevista cu e NRC, ex-minister di salud Ernst Kuipers a critica e directornan di e centronan di cardiologia infantil, ken por a cambia su decision pa centralisa e cuido especialista aki. Segun e, nan ta interesa solamente den nan mesun placa y status y no den e pashentnan. Nan mester “tin berguensa di nan mes,” el a conta e corant.

Kuipers a dicidi pa limita e cinco hospitalnan universitario cu actualmente ta ofrece operacion di curason pediatrico na Rotterdam y Groningen. Esaki lo proteha e experticio. Sinembargo, e centronan na Utrecht y Amsterdam/Leiden lo perde e cuido specialisa aki y p'esey a trece un caso den corte. E hues a anula e decision aki como cu e no tabatin suficiente base.

“Esey ta haci mi hari. Den cuido medico, e ta hopi simpel: mas bo duna un tratamiento, mas miho e dokter- y nursenan ta bira. Y despues bo por conduci un operacion di curason pediatrico, cual ta hopi compleho, den cinco luga den e pais, den cantidadnan chikito?” Kuipers a bisa, ken

ainda ta kere cu mester di un concentracion.

El a subraya cu e sector di cuido medico ta experienciando dificultadnan cu e problema aki pa 30 aña. “Prome hendenan tabata contento cu tabatin un minister cu a tripi di tuma un decision, pa despues nan bay corte toch. Y ken tin cu wanta e dolor awo? Ami no, un minister ta un observador. Pero e pashent mester want'e. Tur e directornan di e centronan aki mester tin berguensa di nan mes. Nan sa masha bon cu nan apelacion ta tocante nan mesun placa y no tocante e interes di e pashentnan.”

E sucesor di Kuipers, Pia Dijkstra, tambe no ta di acuerdo cu e hues pero a dicidi pa no entrega un apelacion. E ta kere cu tur partido involvi mester regresa na mesa pa yega na un forma di concentracion.

E ex-minister tambe ta mira back na su retiro inespera. Esaki tabata necesario pa aplica pa ofertanan den exterior. E no kier a comenta riba esaki e tempo ey pasobra e proceso ainda tabata andante. Sinembargo, ta claro cu Kuipers lo traha na un universidad na Singapore.

BO CHENS DI GANA MAS!

MULTI-X

FP

x2

x3

x5

PICK 4

Afl. 5.000,-

Afl. 10.000,-

Afl. 15.000,-

Afl. 25.000,-

PICK 3

Afl. 700,-

Afl. 1.400,-

Afl. 2.100,-

Afl. 3.500,-

* Ora un bala FP sali y bo a match e numbertan, bo ta gana e premio y bo ta den wega atrobe!

Gemiddeld 100 miljoen

f t i o

www.lottoaruba.com

Curaçao:

Comite di HNO no ta den linea cu reportahe di Ministerio Publico

(CuraçaoChronicle) - E comite parlamentario di investigacion Hospital Nobo Otrobanda no ta alinea cu e decision di reporta cu Ministerio Publico. Diahuesb, a keda anuncia cu e comite tin indicacion di ofensanan criminal basa riba audiencianan di porta cera.

Parti di e comite ta preocupa tocante daño potencial na e confiansa di e individuonan y cu a stroba e investigacion. E comite, cual ta investigacion e construccion y transicion di e proyecto HNO, ta casi yegando audiencianan

publico.

E reportahe di e comite di HNO a causa un desacuerdo entre e miembro di comite Gwendell Mercelina di e partido den gobernacion PNP y president di e comite Eduard Braam di MFK. Segun Mercelina, e reportahe ta prematuro y posiblemente ta den violacion di e confiansa di e individuonan cu a ser entrevista tras porta cera. E ta enfatisa cu e declaracionnan no mester ser usa contra e testigonan ni tercer partidonan almenos cu a comete perjurio.

Eduard Braam ta defende



e decision pa medio di bisa cu no tin reglanan specifico tocante e tempo di e reportahe

y cu esaki a ser haci despues di consulta cauteloso y detaya ademas di investigacion pa

involucra Ministerio Publico den obtene informacion crucial. Tur decision dentro di e comite ta ser tuma di manera democratico cu un mayoria di voto.

Mercelina ta boga pa completa henter e investigacion prome cu entrega un reportahe y ta sugeri cu cualkier deseo di persecucion mester keda inclui den e reportahe final. Tambe e ta expresa preocupacion cu e reportahe por surpasa e comite su autoridad, cual ta pone den peliger con util e resultadonan por ta despues cu e investigacion conclui.

Militar ta fayece despues di a snorkel na Playa Porto Marie na Corsou

Riba Diasabra 24 di februari 2024 un Militar Hulandes di 'Compagnie in de West' a fayece despues cu el a bay snorkel na Playa Porto Marie na Corsou.

Wardacosta Region Caribe, despues di e notificacion tocante e Militar perdi a cuminsa cu un buskeda pa e persona perdi aki. E helicopter di Wardacosta y e avion di patruyahe Maritimo, e asina yama DASH, despues di e notificacion, inmediatamente a cuminsa un buskeda. E boto Metal Shark tambe a keda desplega canto di Costa, CITRO a brinda apoyo na

esaki y buceadonan di Marina a bay busca bao di awa. Tambe coleganan di acerca di CIDW a uni na e buskeda cu alma y curpa. Despues di algun ora a haya e curpa sin bida di e Militar.

Inmediatamente a informa e Famia y coleganan di e militar fayeci. Nan ta ricibi sosten di empleadonan di asistencia social y cuido spiritual mental. E motibo di e fayecimento lo ser investiga cu mas profundidad proximamente.

Nos pensamentonan ta cu e famia di e Militar y esnan cu a keda atras.



Minister di Turismo y CEO di ATA a duna un presentacion na un grupo di delegado di St. Maarten, Curacao y Suriname pa cooperacion entre e paisnan

Dialuna siman pasa mainta, Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Directora di ATA sra. Ronella Croes, a reuni cu un grupo di delegadonan di St. Maarten, Curacao y Suriname pa asina discuti varios punto cu a wordo estableci den e "contact-plan" aña pasa entre e paisnan.

Minister Dangui Oduber a presenta den parlamento un presentacion di e actualisacion di resultadonan di turismo na Aruba y a discuti posibilidadnan di un coop-

eracion entre e islanan den tereno di turismo. Puntonan cu a wordo presenta ta: enfoke ariba un turismo duradero, desaroyonan di e pais, proyectonan di innovacion, portanan di entrada, desaroyo a base di dato.

Resultadonan a demostra cu for di e entrada di turismo lo sigui inverti ariba diferente mehoracionnan di e producto Aruba. Entre otro enfocando ariba atraccion pa turistanan, strategianan pa atrae mas turista afluente cu ta bin gasta hopi cen den economia di Aruba. Alaves diversificacion ta hunga un papel impor-

tante, maske e mercado principal ta bin di Merca, semper ta busca pa atrae turistanan di otro mercadonan manera di Latino America y Europa.

Minister Oduber a menciona cu e desaroyo y inversionan pa producto Aruba ta sumamente importante pa nos pais pa sigui inverti den mehoracion den nos infraestructura. Minister Dangui Oduber a menciona cu Aruba a experencia un crecimiento grandi den desaroyo di hotel den e ultimo añanan y awo tin cu enfoca ariba un turismo sostenibel y duradero, teniendo na cuenta nos naturelasa y

tambe loke nos pais por soporta den cantidad di turista.

Minister Dangui Oduber ta expresa cu e delegadonan a keda impresionado cu e presentacionnan y e resultadonan di turismo di Aruba y Minister ta sumamente optimista cu lo yega na un cooperacion y cu tin hopi oportunidadnan pa traha hunto den tereno di turismo. Minister Dangui Oduber ta expresa su gratitud pe bishita y ta spera cu pronto lo por ehecuta e ideanan aki di traha mas di cerca cu otro denter di e islanan di Caribe.



Mas cu 200 keho despues di tormenta Louis, seguronan ta bisa

(NLTimes)—Mas cu 200 hende a entrega claim pa compensacion despues cu tormenta Louis a dal Hulanda diahuebs, segun seguronan Interpolis, Univé y Nationale Nederlanden (NN) a anuncia diabierna. E rafaganan di biento fuerte a causa daño na tegelnan di dak, exterior di casnan y autonan.

Interpolis a ricibi 198 reportahe di daño diabierna mainta, un vocero a bisa. Mayoria hende a reporta daño na nan cas, manera curanan kibra of daño na tegelnan di dak.



Menos severo, autonan afecta tambe a ser reporta, por ehempel, pasobra un taki a cay riba dje, e seguro a splica.

Segun e vocero di e seguro na

Tilburg, mayoria di e reportanenan a bin for di Zuid-Holland. Sinembargo, hendenan na Gelderland y Noord-Brabant tambe a ser afecta pa e rafaganan fuerte cu tormenta

Louis a trece cune. E cantidad di claim tabata comparabel cu otro tormentanan e aña aki, e vocero a bisa.

Seguro Univé a anuncia cu e conteo a keda na 64 claim, mayoria di cual a bin for di Limburg y e parti oost di Brabant. Esaki tambe tabata unda mayoria daño na cas a ser reporta, segun e vocero. En general, hendenan sufri for di leaknan, curanan benta, panelnan solar kita for di dak, mueblenan di hardin kibra, y un trampolin kibra. Den total, e daño reporta te awo a conta pa 80,000 euro, Univé a reporta. Esaki ta relativa-

mente tiki compara na otro tormenta, segun e vocero.

Na NN, e daño “no tabata hopi malo,” segun un vocero. E seguro aki tambe ta inclui OHRA y e sectornan di seguro ING y SNS. Cada un di e marcanan aki a ricibi “un cantidad di reportahe” di dañonan na casnan y auto, un vocero a bisa.

Louis ta e di cinco tormenta pa dal Hulanda e temporada aki, siguiendo Pia, Gerrit, Henk, Isha y Jocelyn.

Potret cortesía di NLTimes.

Mas cu 300 activista di clima deteni durante blokeo di A10 na Amsterdam, 31 ainda den custodia

(NLTimes)—Un total di 326 activista di clima a ser deteni diasabra atardi durante e blokeo di Extinction Rebellion riba e carretera A10 cerca di e VUMC hospital na Amsterdam. Di esnan presente, 31 hende a ser deteni pa causa e blokeo y trece trafico den peligro.

Activista di clima di Extinction Rebellion (XR) a blokia e carretera A10 na Amsterdam pa e segundo biaha diasabra merdia, cerca di e oficina di ING na Amsterdam-Zuid. E activistanan a demanda pa ING stop tur financiamiento y servicio pa e industria di combustibel di fosiel. E Triangulo di Amsterdam (alcal-



de, polis y OM) a considera e accion extremadamente peligroso y a prohibi esaki.

Segun e vocero pa XR Ley de Jong, aña pasa tabata “e aña

mas cayente cu a yega di midi, nos ta varios desaster ambiental tras di otro. Asina mes ING ta mantene su politica di combustibel fosiel. Desde e Paris Climate Agreement na

2015, cual ING a bisa nan ta apoya, e banco a contribui na e crisis ambiental y ecologico cu casi 60 mion euro den financiamiento fosiel. P’esey nos no tin opcion,” el a bisa den e comunicado di e grupo di activismo.

E 31 activista a blokia A10 West cu cuatro vehiculo riba e salida A106, dos salida prome cu e area di accion cerca di e “Poenschoen,” manera e activistanan ta yama e oficina di ING. Varios activista di XR a bin cu bicicleta y bom di huma na e area riba salida S108. Pa motibonan di seguridad riba trafico, polis a bisa cu nan no tabatin mas opcion cu cera e caminda.

E 295 detenido cu a resta a ser tuma den custodia y kita for di e carretera. E ultimo grupo aki a ser transporta den bus cu normalmente ta ser uza pa transportacion publico. Nan a ser hiba na Amsterdam-Noord na e club deportivo Only Friends. Eynan, nan a ser libera despues, segun un vocero pa polis.

Sinembargo, e otro 31 activista ainda ta den custodia. E investigacion contra nan ainda ta andando, e vocero a bisa. Ademas, e cuatro auto- y bicicletanan cu a ser uza a ser confisca, como tambe lijm, cement y tentnan.

Senador di VVD y profesor nombra como presidente nobo di Universiteiten van Nederland



(NLTimes)—Profesor di adiminstracion publico y senador Caspar van den Berg lo bira e presidente

nobo di Universiteiten van Nederland (UNL). E lo lidera e asociacion di universidadnan Hulandes cuminsando dia 1 di juni. E miembro di VVD lo keda den e senado tambe, pero e lo retira for di e Comité pa Educacion, Cultura y Ciencia.

Su apuntamento ta valido pa e proximo cuatro aña. E presidente anterior di UNL tambe tabata un miembro di VVD: Pieter Duisenberg. E tabata un miembro di Tweede Kamer, y ta presidente di e Algemene Rekenkamer desde 2023.

Despues cu Duisenberg a retira for di e UNL, su posicion

a ser tuma temporalmente pa Jouke de Vries, presidente di e Directivo di Gobernador-nan di Rijksuniversiteit Groningen (RUG). Van den Berg tambe ta traha eynan como un profesor y rector na e universidad.

“Su experiencia den administracion y politica como tambe su exito den academia ta haci’e e presidente ideal pa e UNL,” segun presidente interino de Vries den un declaracion tocante su sucesor. “Esaki ta un tempo dificil pa universidadnan, cual ta yama pa un cooperacion cercano dentro di e UNL. Cu su historia y energia, van der Berg ta e persona corecto pa trece e

universidadnan hunto pa haci un compromiso conhunto pa Hulanda como un nacion di conocimiento,” de Vries a bisa.

Van den Berg mes a enfatisa riba e “rol indispensable” di universidadnan den sociedad y e economia. “Universidadnan ta yena cu talento, curiosidad y creatividad, ambos dentro di e pais y for di afo,” el a bisa. “Esaki tabata e caso pa varios siglo y ta e esencia di e universidad. Como presidente, mi ta priminti pa sigura cu universidad ta un ambiente liber y safe pa tur hende.”

Potret cortesía di Rijksuniversiteit Groningen.

Brazil: Mobilisacion masivo den apoyo na Bolsonaro pa acusacion den su contra pa intento di golpi di estado

(Infobae) – Un multitud a reuni ayera diadomingo na Sao Paulo convoca pa ex-presidente Jair Bolsonaro, cu e acto aki e ta busca rechasa e sospechonan golpista den su contra y duna un demostracion di forsa como lider di oposicion.

Miles di siguido bisti di berde y geel a cuminsa yega for di mainta na Avenida Paulista na unda e hefe di estado a convoca un marcha.

E ex-mandatario a señala cu “ta bay ta un manifestacion pacifico den defensa di Estado di derecho democratico,” segun el a sigura den varios video publica riba su rednan social pa mobilisa su siguidonnan.

Tambe, el a sigura cu e ta pretende defende su mes di “tur acusacion” den su contra, incluyendo e sospecho di lo a participa den un plan di golpi di Estado pa e por mantene su mes den e poder, despues di su derota electoral frente a Luiz Inacio Lula da Silva na october 2022.



Entre e multitud reuni na Sao Paulo tabata Wilson Aseka, ken a biaha casi 700 kilometer di e estado bisiña Minas Gerais, “Bolsonaro ta un persona honesto, victima di un persecucion,” e constructor di 63 aña cu un bandera di Brazil colga riba su nek a bisa. “Ta importante pa apoy’e pasobra e ta representa Dios, famia y patria,” el a agrega

ripitiendo e lema di e ex-mandatario.

Dia 8 di februari ultimo Polis a inicia e operacion “Tempus Veritatis” contra Bolsonaro y varios di su aliado, incluyendo algun di su ex-ministernan caminda a haci entradanan hudicial, detencionnan y a prohibi na ex-mandatario pa sali for di e pais.

Segun e investigacion, e sospechosonan a plania desacredita e sistema di votacion electronico prome cu eleccion, y despues a prepara un golpi di Estado –cu no a tuma luga– contra e gobierno nobo di Lula.

Bolsonaro ta bisa cu e ta victima di un “persecucion” y diahuebs ultimo a usa su derecho di silencio durante

interogacionnan di Polis.

Den encuestanan, Bolsonaro ta mantene su mes como lider di oposicion, aunke no por presenta na ningun eleccion, ora el a ser inhabilita te aña 2030 pa critica sin pruebanan e eleccion electronico.

Un di e abogadonan di Bolsonaro, Fabio Wajngarten, diahuebs ultimo a indica cu nan tabata spera entre 500.00 y 700.000 manifestante, asina como tambe un centenar di diputado.

E manifestacion tambe a haya promocion di e pastoor Silas Malafaia, un persona hopi influyente entre e miyones di evangelico na Brazil, votadonan clave pa Bolsonaro y e oposicion conservador. For di dia cu el a laga e poder e ta yen di investigacionnan den su contra.

Den e manifestacion tambe tabatin banderanan Israeli cu riba rednan social a yama apoya Estado Hebreu despues di e declaracionnan polemico di Lula da Silva cu a compara e campaña militar na Gaza cu e Holocaust.

Indigenanan di Guatemala ta pidi presidente busca e desaparecidonan di conflicto arma

(EFE) – Indigenanan di Guatemala a marcha ayera diadomingo pa conmemora Dia Nacional di Dignificacion di Victimanan di Conflicto Arma Interno (1960-1996) y exige Gobierno di presidente Bernardo Arevalo pa trece back e politica di reparacion estableci den acuerdonan di paz y genera e condicionnan pa continua cu e buskeda di miles di desaparecido.

“Awor cu nos tin un Gobierno democratico nos mes ter exige presidente Arevalo pa cumpli cu acuerdonan di paz, pasobra e ultimo mandatario a dedica na debilitacion di institucionnan di paz,” Elva Sep, representante di famianan di victimanan di conflicto arma interno a bisa.

Centenares di indigena di tur region di Guatemala a asisti un marcha cu potretnan di nan casa, yiunan y tatanan desaparecido, asina como cruznan di palo cu e nombrenan



di nan pa exige Estado di sigui cu e buskeda di e restonan di nan familiarnan.

Mario Jalal Chiquín a yega na capital Guatemalteco for di municipio di Coban, departamento di Alta Verapaz, cu e potret di su tata y un flor cora pa acompaña e marcha manera e ta haci e cada aña pa pidi pa determina e paradero di su tata.

E tata di Jalal a desaparece na

maart di 1983, despues cu elementonan di Ehército di Guatemala a saca nan di nan cas y a separa nan na un scol: “nunca mas mi a wak e, tambe nan a bay cu cuatro familiar mas,” Jalal a splica.

Di acuerdo cu organizacionnan di famia di victimanan di conflicto arma, gobierno di ex-presidente Alejandro Giammattei (2020-2024) a “disolve” institucionnan encarga di indemnisa e vic-

timanan di conflicto y duna cumplimento na acuerdonan di paz.

Ademas, manifestantenan a trece dilanti nan preocupacion pa motibo cu Ministerio Publico y Organismo Hudicial a laga liber e militarnan di halto rango acusa di masacrenan y desaparicion forsa durante dictadura di Romeo Lucas Garcia (1978-1982) y Efraim Rios Montt (1982-

1983).

Conflicto arma interno di Guatemala, cu a dura 36 aña entre 1960 y 1996, a laga mas di 250.000 victima entre mortonan y desaparecido, te e firma di paz na 1996.

Comision di Esclarecimiento Historico di Guatemala a registra 626 masacre durante conflicto arma, cometi principalmente pa Ehército, apoya pa structuranan di patruxero civil.

Ayera durante e conmemoracion, sobrevivientenan di e conflicto a ser ricibi pa e vice-presidente Karin Herrera, na Palacio Nacional di Cultura (sede di Gobierno) pa e acto simbolico di cambio di flor di Paz.

E persona encarga di cambia e flor tabata Elva Sep, un lider indigena di nort di Guatemala y yiu di un profesor cu tabata papia varios idioma cu a disparce despues cu a keda deteni pa Ehército di Guatemala na 1983.

Cuba: Gobierno ta anuncia afectacion severo den distribucion di pan di canasta basico regularisa

(CiberCuba) - Autoridadnan di Ministerio di Industria Alimentario (MINAL) a anuncia cu te cu fin di maart ta bay tin afectacionnan severo den entrega di pan di e canasta basico familiar regularisa, pa motibo di retraso den yegada di cargamento di harina di trigo.

“Restriccionnan financiero asocia basicamente cu e blokeo intensifica y e limitacionnan logistico cu Cuba ta sufri pa trece trigo for di mercadonan leu ta e causa esencial di e retraso den e yegada di barconan cu cereal,” un reporte di e Noticiero Nacional de Television (NTV) a splica.

“Na e momentonan aki nos tin solamente un molina di trigo trahando di e cinconan cu nos tin, cual ta e molina di Cienfuegos, cu solamente ta logra produci 250 ton di harina pa dia di e 700 cu solamente consumo di e pan di e canasta familiar regularisa tin mester,” Emerio Gonzalez Lorenzo, presidente di e



Grupo Empresarial di e Industria Alimentario, a detaya, ken a splica cu e ultimo cargamentonan a yega na final di januari.

Pa mitiga e falta actual di harina di trigo nan a implementa un uso di te cu 15% di “extensornan” den e elaboracion di e plan di e canasta familiar regularisa.

Di otro banda, nan a anuncia

cu nan ta den negociacion pa e compra di harina importa pa formanan no estatal di gestion.

Gonzalez Lorenzo a afirma cu ta existi un prioridad di parti di e organismonan implica den e cadena di waf-transporte-economia interno pa garantiza cu e trigo of harina ta yega di biah na e molinanan a pesar di e realidad complejo di e problema cu e

combustible cu Cuba tambe ta enfrenta.

E empresa Cubano di pan ta bay mantene ofertanan di manera limita segun e condicionnan den cada territorio.

Cuba ta conta cu cinco molina pa procesa trigo: tres na La Habana, uno na Cienfuegos y otro na Santiago de Cuba. Pa luna nan tin mester di 20 mil ton di harina solamente

pa produci e pan di e canasta basico familiar regularisa.

E drama den e escasez di harina di trigo pa enfrenta e produccion di pan no ta algo di awo. Na 2023, e ciudadanonan Cubano ya a biba e irregularidadnan di e pais den e benta di pan regularisa.

Na Ciego de Avila a famianan a cuminsa ricibi na september un pan regularisa di solamente 50 gram, na luga di e 80 cu ta custumber, debi na e escasez di harina cu Cuba ta padece.

Na e irregularidadnan ey mes-ter agrega e calidad malisimo di e pan cu ta wordo bendi. Den dianan reciente un Cubano a denuncia cu su sub-rino, un mucha, a haya un weso di pisca den su pan regularisa cu e ta haya.

Anteriormente otro Cubano a afirma cu el a haya un pida di pampuna cu casca den e pan cu el a cumpra.

Trinidad y Tobago: Mucha di 4 año herida di tiro den argumento

(TrinidadExpress) – Un mucha homber di cuater año a ricibi tiro na Petit Valley ayera mainta, ora cu un desacuerdo entre dos bisiña a resulta den losmento di tiro. E mucha tabata cu su familiar di 50 año cu alrededor di 6:30 am a para pa papia cu un residente.

E dos adultonan a bay den un discusion cu rapidamente a bira fisico. E sospechoso, segun ta wordo reporta, a saca un arma di candela y a los tiro riba e familiar di e menor, cu a keda herida na su pia. E mucha tambe a ricibi un tiro na e palma di su man robes.

E sospechoso despues a core for di e sitio a pia.

Polis y paramedico a wordo notifica, y e dos victimanan herida a wordo transporta pa St. James Hospital pa ricibi tratamiento. E mucha, polis a bisa, no a sufri herida grave.

Oficialnan di Division Oost a reacciona y a detene e sospechoso poco despues. El a wordo aresta y nan a confisca un arma di candela, cual nan



ta kere ta e mesun arma cu e sospechoso a usa den e incidente anterior.

Ora cu Sunday Express a bishita e sitio, residentenan di e area a expresa sorpresa y

disgusto tocante e tiramento aki.

Nan a bisa cu e familiar di e mucha y e sospechoso tabatin un desacuerdo recientemente, y nan ta kere cu e incidente reciente a cuminsa pa

motibo di esey.

“E sospechoso tabatin un desacuerdo aña pasa, y nan mes tabatin un pelea chikito prome, na unda boternan aa wordo tira. Y mescos awe

mainta, e familiar di e mucha tabata canando riba caminda, teniendo e mucha su man, y el a tira palabra pa e sospechoso y esey a cuminsa tur cos. E sospechoso a saca su arma y ami a tende—pow, pow, pow! Tres tiro.”

“Despues bo ta tende e familiar grita di dolor, y bo ta tende e mucha tambe. E sospechoso despues a core bay poco leu y bo tabata tende ta tira palabra ainda. Nos a hib’e hospital y esey tabata tur.”

“El a core bay back den cas. Pero el a bay back pafu un rato despues. El a wak un homber riba caminda ta wak e y el a puntra—kico e ta wak? El a puntra e homber si e kier wordo tira.”

“E homber a bisa e sospechoso si e sa cu el a tira e mucha. El a keda sorprendi, mescos si e tabata den shock y no tabata sa. El a core bay back den cas y el a keda eynan te ora cu polis a yega,” un residente a bisa.

Nan a alega cu e sospechoso tabatin 64 año, y cu anteriormente el a menasa otro hende den e area.

Actor ta haci yamado na industria di pelicula Frances pa enfrenta abuso sexual

(AP) - Actor Frances Judith Godreche a haci un yamado na Francia su industria du pelicula pa “enfrenta e berdad” tocante violencia sexual y abuso fisico durante e ceremonia di Cesar Awards, Francia su version di Oscars.

“Nos por dicidi cu hombernan acusa di violacion no ta lidera mas cinema (Frances),” Godreche a bisa. El a ser invita pa papia tocante violencia sexual na e ceremonia despues cu actornan a alega cu nan ta victima hoben di abuso sexual di directornan cu tabata decadanan mas bieu



cu nan, poniendo luz riba e banda repulsivo di e pais su industria.

“E ta posibel cu nos por enfrenta e berdad?” Godreche a bisa durante un speech emo-

cional dilanti un audiencia den silencio.

“Cu e mesun moral cu nos ta usa pa ta creativo, ban tin e curashi di bisa cu bos halto loke nos sa y conoce den silencio,” el a bisa, agregando cu “e poder ta cambiando.” E audiencia a keda keto te cu e final di su speech, pero despues a duna aplauso largo y duro, lantando pa expresa nan sosten.

Godreche su speech ta bini pa motibo cu cinema Frances ta premira di briya den e ceremonia di Oscars otro luna cu Justine Triet su “Anatomy of a Fall.” Triet riba diabeir-

na a bira e di dos director di pelicula femenino cu a yega di gana Miho Director den e historia di 49 aña di Cesar Award cu Anatomy of a Fall, cual tambe a gana miho pelicula, miho actor pa Sandra Huller, miho actor di sosten y miho edicion.

Cu 51 aña di edad, Godreche ta hopi conoci pa fanaticonan di pelicula Frances. Recientemente el a acusa 2 director di pelicula di violacion y abuso sexual tempo e tabata un teenager. El a entrega un keho formal anteriormente e luna aki segun fiscalnan frances.

Diva Cubano cu a lidera escena di cabaret, “Juana La cubana” a fayece cu 98 aña



(AP) - Juana Bacallao, tambe conoci como Juana La Cubana, e cantante famoso Cubano y diva di cabaret cu tabata activo te cu reciente, a fayece cu 98 aña di edad.

Bacallao a fayec diasabra despues di a keda interna varios dia den hospital na Havana, segun un declaracion di Cuba su Ministerio di Cultura. E oficialnan no a bisa dicon el a keda hospitalisa. Bacallao tabata conoci pa su bos unico y su personalidad,

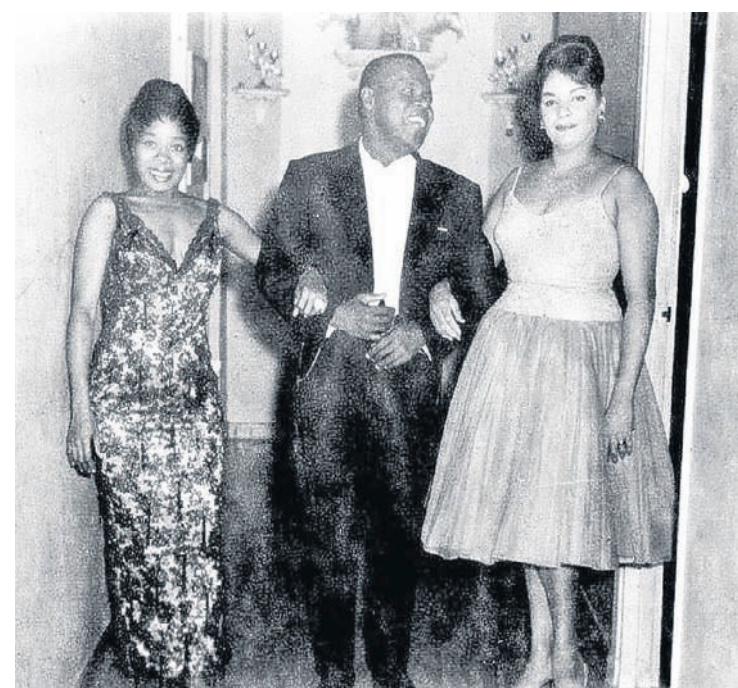
semper cu peluca y costume extravagante. El a duna show na e famoso club Tropicana den añanan 1940 y añanan 1950 ademas di canta banda artistanan manera Nat King Cole.

“Nunca lo mi retira. Mi lo stop solamente ora cu morto bati na mi porta,” el a bisa den un entrevista di aña 2020 cu The Associated Press. Naci como Neri Amelia Martinez Salazar, el a ser banda un scol catolico despues cu el a bira un huerfano cu 6 aña di edad. El a ser descubri como

un teenager ora e tabata canta mientras e tabata limpia casnan y a ricibi e nomber “Juana Bacallao,” birando un sensacion den Cuba su escena di cabaret.

Bacallao a presenta cu celebridadnan incluyendo pianista Bola de nieve, percusionista chano Pozo y cantante Benny More.

“Mi sa kico bida ta, ambos pobreza y rikesa,” Bacallao a conta AP mas di un decada atras. “Esaki ta mi tera. E ta unda mi a nace y unda lo mi muri.”



The Aruba Invaders agradecido pa e respaldo y apoyo ricibi!



Tabata un honor y placer inmenso di por a forma parti di e gran celebracion di nos di 70 añu di Carnaval durante e ultimo 4 gran paradanan di Carnaval. E tabata un orguyo pa sigui cu e legado cu entre otro nos tata James Edgar Connor den feliz memoria, a laga nos cune.

Pa nos e tabata un honor tambe di por a logra haya integrantenan di otro gruponan di steelpan di otro districtonan di Aruba pa uni na nos orkesta. Ta keda na nos awor pa sigui cu esaki pa nos futuro generacionnan. Den number di henter e team di The Aruba Invaders Steel Orchestra cu a traha incansablemente pa por a brinda Aruba henter e 4 paradanan aki, nos kier a gradici Aruba Tourism Authority pa e respet y honor brinda pa permiti nos habri e paradanan aki den nan number. Tambe nos kier gradici henter e ekipo di Go Cultura kendenan a sa di lidera henter e proceso aki desde inicio te cu fin. E team di Elite Productions y tur esnan cu a forma parti di e proyecto aki.

Alabes, mi ta desea di reacciona y aclaria riba un publicacion cu a sali den matutino Diario riba diaranson 14 di februari, cu e titulo: "Ta haci setup na e grupo di steelpan ora Parada ya a cuminsa", ya cu mi ta haya cu e ta hopi di lamenta cu a laga nos grupo den un spot masha fastioso mes, mirando cu un dia despues, durante Parada Grandi di Oranjestad, nos a ricibi un bunita reconocimiento for di Aruba Tourism Authority pa e esfuerzonan cu nos ta bin ta haciendo pa loka ta trata steelpan na Aruba. Hopi bes nos tin e tendencia di core saca nos propio conclusionnan sin busca prome kico a pasa en realidad, prome cu core publica algo.

Ta asina cu riba 10 di februari, diasabra mainta trempan, ya caba tabata tin varios instrumento cu nos a logra setup riba e trailer musical for di e

diabierna prome pa asina diasabra sali trempan pa e parada na San Nicolas. Na momento cu e trailer musical tabata den proceso di transporte for di Harbor Arena na Oranjestad direccion pa San Nicolas pa por set up pa Parada Grandi di San Nicolas, pa descuido humano y debi cu algun stand di steelpan no tabata bon fortifica na e trailer musical, algun steelpan a sali cay for di e trailer aki, cu consecuencia cu algun steelpan a sufri dañonan considerabel.

Desde 8'or di mainta, manera palabra cu Go Cultura Foundation, nos musiconan tabata presente cu yen di animo den nan uniform cla pa cumpli cu e palabracion haci.

Lastimamente e incidente/accidente aki cu tabata for di nos control, a pone cu ami como lider di grupo mester a busca un solucion liher y practico y un forma di reemplasa e steelpan dañá, cu steelpan cu ta den bon condicion. Esaki a tuma mas tempo di loke nos a planea ariba, sin conta tambe e trafico inmenso cu tabata tin riba e mainta aki.

Como consecuencia, pa por cumpli cu compromisonan y palabracionnan haci, y tambe pa por cumpli lo mas trempan posibel, mi mester a desvia y busca mas steelpan na nos deposito. Door di esaki, tabata tin e coremento bay bin na principio di e parada grandi na San Nicolas. Asina mes nos a logra cuminsa toca ocho minuut despues di 10'or pa e publico tambe cu tabata wardando for di e principio di e ruta di carnaval.

Sr. Edjean Semeleer, representante di Go Cultura Foundation cu a lidera ehecurion di e proyecto aki tabata pendiente di esaki tambe, documentando, sacando potret y filmando video di tur loka tabata sosodiendo. Sr. Semeleer a pone hopi presion pa nos cuminsa toca lo mas pronto posibel, pero tambe el a pone hopi atencion na e timing pa



asina por tin esaki documenta ta ki ora The Aruba Invaders Steel Orchestra a cuminsa toca.

Nos kier pidi nos disculpa na comunidad di Aruba, na SMAC, na Aruba Tourism Authority y na Go Cultura Foundation cu riba e dia aki nos no por a cuminsa net na ora, debi na e acontecimiento inusual aki cu tabata for di nos control, pero nos a percura pa compensa esaki door di tuma menos breaks durante e Gran Parada di San Nicolas. Nos disculpa un bes mas pa cu-

alkier inconveniencia cu esaki por a causa.

Alabes nos kier gradici tur hende inmensamente pa e bon recepcion cu nos a ricibi. Nos ta gradici tur hende pa tabata pendiente di e proyecto aki, incluyendo e fotografo cu a documenta e momento desafortuna. E momento aki semper lo keda den nos memoria como un simbolo di desafio, esfuerso maximo y superacion pa logra un meta. Nos no tin palabra pa gradici tur hende pa tur e apoyo y sos-



ten cu nos tur a ricibi durante e 4 paradanan cu nos tabata tin e honor di por a habri.

E experiencia excepcional aki tabata tin un impacto profundo riba nos tambe cu a brinda un homenage na e historia di Aruba su carnaval. Ta dificil pa splica e impacto aki cu palabra. Especialmente pa e adolescentenan cu a forma parti di e proyecto aki como musico, esaki tabata un experiencia cu a impacta nan di un forma sumamente positivo.

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curriel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:

MERCHANT REPRESENTATIVE - BANK CARD SERVICES

The Merchant Representative is the face of the Bank in acquiring services and makes an important contribution to merchant satisfaction by providing prompt, efficient and courteous service to merchants of the Bank.

The Merchant Representative installs and services POS software and hardware and works with PC software systems to maintain a merchant POS database. The incumbent should master the set up and maintenance of Point of Sales terminals (POS) and perform necessary activities that guarantee optimal service and minimize losses for the Bank. The Merchant Representative is responsible for providing excellence in customer service and support to the Bank's Merchants, by email, phone, and most of the time face to face.

The Merchant Representative has detailed knowledge of the Visa/MasterCard/Discover/Amex and Maestro products and regulations, can explain the Card Acceptance process to the merchants and provides advice and counsel as needed. Additionally, the Merchant Representative is able to adapt to the changing technical environment inherent in the world class Card Acquiring Services and fosters customer loyalty by providing excellent customer service to CMB's merchants, assisting with inquiries, concerns and solving any card acceptance issues while following the Bank's policy and procedures.

Professional requirements:

- MBO education level, preferably in administration
- Minimum three (3) years' experience in a similar position or position requiring client handling and exposure to customer service.

Candidate Profile:

- Expert communication skills including fluency in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- Excellent customer service and time management skills in order to satisfy the needs of a large client group.
- Thorough business acumen skills and the ability to handle all client matters in a confidential and professional manner.
- Strong interpersonal skills and the ability to maintain composure during difficult circumstances.
- Punctual, self-motivated and a team player.
- Expert PC skills using common software tools to access and communicate within the Bank (Word, Outlook, Excel, PowerPoint).
- Display and maintain a high degree of integrity.

Caribbean Mercantile Bank N.V. offers a challenging and productive work environment where teamwork and a positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package.

Interested applicant can submit their cover letter and resume accompanied by any other document that might be deemed important to the attention of the Human Resources Department at: HR@cmbnv.com by February 28, 2024.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un auto di polis K9

Diabierna mainta a sosode un accidente banda di Weng Kee na Piedra Plat.

Ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Dodge Journey no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un auto di e unidad K9 di polis. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Persecucion tras di motociclista a termina cu detencion y confiscacion di 2 scrambler



Diabierna atardi un unidad di e brigada motorisa a nota un motociclista sospechoso na Ponton.

Mesora el a bay su tras pa par'e pero esaki a sigi core ignorando e instruccion policial y a start un persecucion a core varios caminda na Tanki Leendert y Sero Patrishi unda a logra ser'e y par'e el a core baha na pia pero polis a logra gar'e na su cas y a confisca 2 scrambler.

Polis a confisca 2 brommer nobo y a laga e motociclistanan na pia

Diabierna madruga polis a nota 2 brommer sin number coriendo riba caminda, minuciosamente a sigui nan tras te na Citgo Caya Grandi.

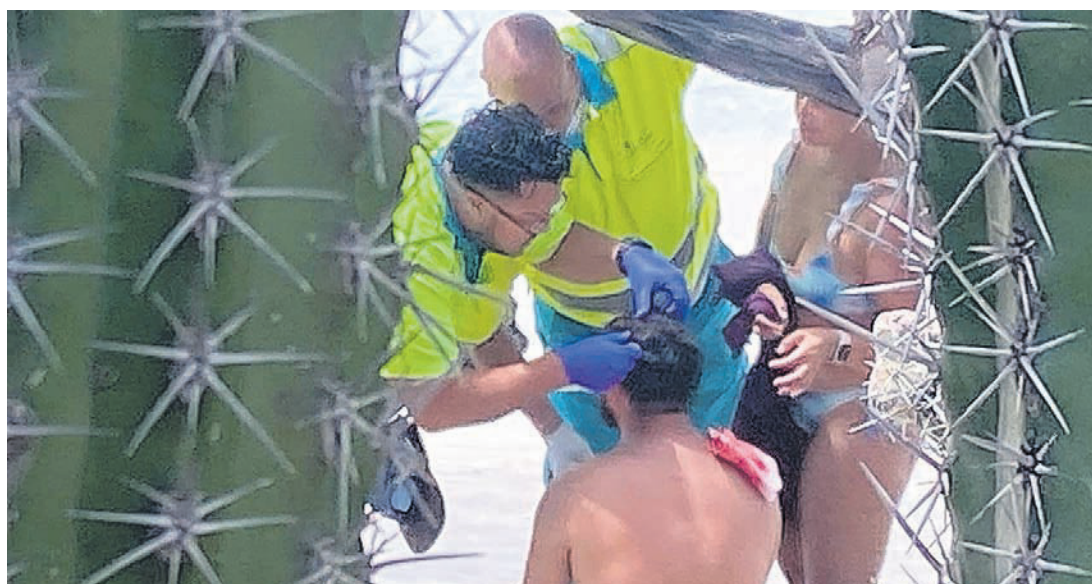
Eynan e polisnan a para nan y a bin ripara cu aki ta trata di 2 brommer nobo nobo y cu ainda no a regla nan documentonan. Polis a confisca e brommernan y a avisa nan cu nan mester bay drecha nan papelnan y pagan e multa pa haya nan brommernan bek.



Turista a drenta lama bruto na Boca Catalina y ola a mand'e dal su cabes na e baranca

Diabierna mainta a drenta informe di cu un incidente cu hende herida a sosode na Boca Catalina, mesora a dirigi tanto ambulance como polis na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital polis mes a yega ora e victima ya ta den ambulans.



Auto a pasa dal palo di luz kibra banda di Arashi y a sigi core bay

Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente banda di Arashi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto di marca KIA a dal e palo di lus kibra y a bandona e sitio. Polis a piki e partinan di e auto y ta pasa esakinan pa trafico bay investiga.



Polis a baha wanta un auto sin chauffeur pa evita cu e dal otro auto



Diabierna madruga durante patruya den parkinglot di The Village polisnan a nota un auto sin chauffeur su so ta bayendo atras pa dal un auto.

Polis a reacciona rapido y a core baha bay wanta e auto y a logra evita un impacto. Polis a pone un obheto na e wiel pa esaki no sigi bay patras. Polis a busca tur manera pa haya sa di ken e auto ey ta ya cu esaki a keda den caminda

Homber haya benta riba caminda dilant'i su cas

Diabierna madruga durante patruya polisnan a bin topa un homber benta riba caminda na Caya Papa San Juan Pabloll.

Mesora nan a baha atende cu e homber. A bin resulta cu e homber ta pata pata bura-chi polis no por a logra saca

afor unda e homber ta biba na prome instante y a pidi e vehiculo di transporte. Entre tanto un persona a sali for di e cas ey dilanti bisando cu esey ta su tata. Polis a papia cu e homber bis'e bay paden y bay drumi paden ya cu riba caminda ta peligroso p'e y tambe pa otronan.



Turista Americano bao influencia cu a discuti cu su pareha yegando te agresion a keda deteni

Diahuebs anochi a drenta informe di un pelea di pareha turista na un hotel den Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un homber turista Americano bao influencia tabata tin un

discusion cual a escala y a termina unda e homber a agredi su pareha. E muhe a denuncia e agresion y polis a detene e homber. E homber tabata bao influencia y tabata insulta e muhenan Americano pero tambe tabata expresa su respet pa polisnan di Aruba!

Astronomonan ta descubri lunanan nobo rond di Neptuno y Uranus

(AP)—Astronomonan a descubri tres lunanan nobo den nos sistema solar—dos luna mas circulando Neptuno y un mas rond di Uranus.

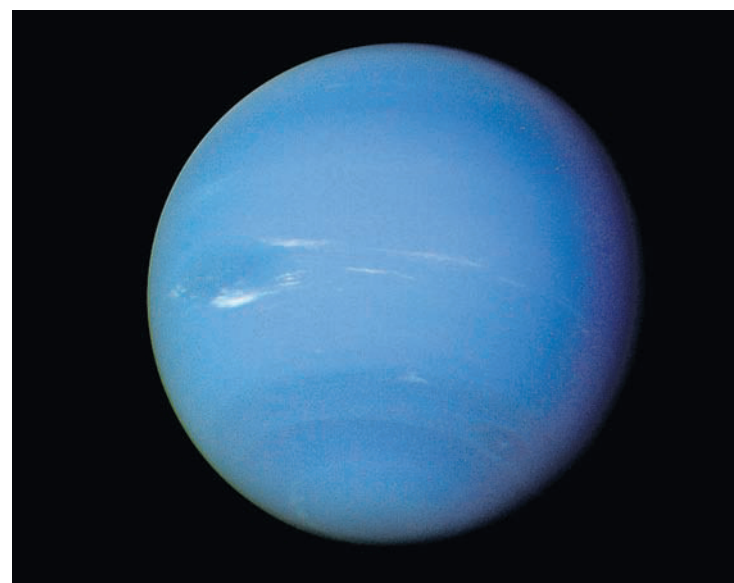
E lunanan chikito a des descubri uzando telescopnan poderoso na Hawaii y Chile, y a ser anuncia diabierna pa e Minor Planet Center di e International Astronomical

Union. E ultimo conteo aki ta duna Neptuno 16 luna y Uranus 28.

Un di e lunanan nobo di Neptuno tin e biahe orbital mas largo. E ta tuma rond di 27 aña pa e luna mas afo completa un ronda rond di e planeta, cual ta esun mas friu cu ta para mas leu for di e solo, segun Scott Sheppars, un astronomo na e Carnegie

Institucion for Science na Washington ken a yuda haci e descubrimiento.

E luna nobo orbitando Uranis, cu un diameter di solamente 8 kilometer, ta probablemente e luna mas chikito di e planeta. “Nos ta sospecha cu tin hopi mas luna mas chikito ainda” pa ser descubri, el a bisa.



Creador gigante di chip TSMC ta habri prome planta na Hapon como parti di expansion global clave



(AP) - Gigante den fabricacion di chip Taiwan Semiconductor Manufacturing Co. a habri riba diasabra den un ceremonia oficial su prome planta di semiconductor na Hapon como parti di su expansion global andando.

“Nos ta profundamente gradici pa e sosten cu boso

a provee den cada paso,” TSMC su president Mark Liu a bisa dunando gradicimento na gobierno Hapones, comunidad local y partnernan.

E apertura aki ta bini mientras hapon ta purbando di bolbe aumenta su presencia den e industria di produccion di chip. Japan Advanced Semiconductor Manufacturing of JASM, tin plan di ta operacional pa fin di e aña aki. TSMC tambe a anuncia plan pa un di dos planta na Hapon den comienso di e luna aki, cu produccion premira pa cuminsa den mas o menos 3 aña. Inversion den sector priva a yega un total di 20 milyon pa ambos planta. Ambos lo ta den e region Kumamoto.

Prome Minister Fumio Kishida a manda un mensahe di pabien, yamando e planta su apertura un “paso gigante.” El a enfatisa Hapon su relacionnan amistoso cu Taiwan y e importancia di tecnologia di semiconductor avansa.



Hapon anteriormente a priminti TSMC 3 biyon dolar den fondo di gobierno pa encurasha e gigante di semiconductor inverti. Kishida a confirma un di dos pakete, aumentaod Hapon su sosten na mas di 7 biyon dolar.

Aunke TSMC ta creando su di dos planta na Merca y a anuncia plan pa su prome planta na Europa, Hapon por ta un opcion hopi mas atractivo. Mas cerca geograficamente na Taiwan, Hapon ta un aliado importante di Mer-

ca. Bisiña China ta reclama Taiwan como su propio territorio y ta bisa cu esaki mes-ter ta bao control di Beijing. E division ta un punto clave den e relacion

Telescop espacial ta observa un strea neutron den resto di supernova famoso

(AP)—Cientificonan a confirma kico a resulta di un strea cu a explota den un supernova visibel pa Tera mas cu tres decada pasa: el a transforma den un strea neutron, un di e obhetonan mas straño den e universo.

Na 1987, un strea den un galaxia cercano a bira un supernova y su restonan a ser detecta den e shelo nocturno di Tera pa varios luna. Cientificonan a pensa cu ora e centro a colapsa, e restonan lo transforma den sea un “black hole”, unda nada ta scapa; of un strea neutron, e obheto mas

denso den e universo na banda di e black hole.

E problema tabata cu tabatin asina hopi resto, astronomonan no por a mira nada den e stof. Pero e Webb Space Telescope di NASA a corte den e stof por medio di mira aden cu luz infrared y a mira dos signatura kimico—argon y zwavel—di un strea neutron, segun e estudio publica diahuebs den e revista Science.

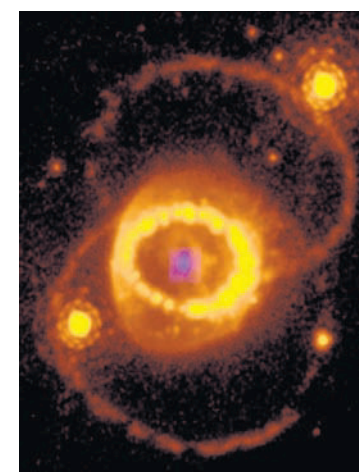
Mirando cu e explosion tabata recien y a ser documenta, e descubrimiento lo mester yuda astronomonan compronde e

tipo di incidente cosmico aki y su antecesornan cu a yuda yena e universo cu elementonan importante manera carbon y hero.

E strea neutron ta solamente 20 kilometer di un banda pa otro, pero ta pesa 1.5 biaha mas cu nos solo. E ta denso cu tiki espacio entre partinan di su atomonan. E resultado di e supernova yama 1987A probablemente ta e unico biaha cu astronomia moderno a mira e nacemento y e prome añanan di un strea neutron, aunke tin algun mas cerca pero mas bieu den nos galaxia, cientificonan a bisa.

“Banda di e black hole, esakinan ta e obhetonan mas exotico cu nos tin den nos universo,” segun autor principal Claes Fransson, un astrofisico na Stockholm University na Suecia. “Nos ta tocante e obhetonan aki desde añanan 1960, pero nos no a mira ningun di nan ser transforma.”

Imagennan di e restonan di e supernova ta mustra kico Fransson ta yama “un renchi di perla” circulando un nubia di stof. Memey di esey e strea neutron ta, el a bisa. Cientificonan a sospecha di hopi tempo caba cu e centro colapsa awo ta un strea



neutron. Pero e medida aki pa e telescop Webb, aunke e no ta un imagen directo di e strea, ta provee un contesta basta definitivo, Fransson y otro científico a bisa.

Klopp ta disfruta su “trofeo mas special” ora Liverpool a gana Cup di Liga Ingles

(AP) — Jurgen Klopp no por a stop di smile. E tabata na fin di tempo extra na Wembley ayera nochi y e final di Cup di Liga Ingles contra Chelsea tabata pega na 0-0. Un enfrentamento den penalty tabata cerca. Y toch, cu tension halto, Klopp a bira pa e fanaticonan di Liverpool, a disfruta e momento y a produci su sonrisa caracteristico.

Talbes e tabata sa loke tabatin na caminda. Cu Virgil van Dijk tabata cla pa anota un gol ganador den minuut 118 pa finalmente kibra e resistencia di Chelsea y sigura di extende su record cu 10 trofeo di Cup di Liga pa Liverpool.

Talbes no.
“E lo tabata cool si mi por a wak e golnan ta bin. Esey lo relaha hopi momento den mi vida,” Klopp a bisa despues — su stem seco, probablemente di e celebracionnan salvahe cu a ricibi su di ocho trofeo como manager di Liverpool.

Klopp ta retirando fin di e temporada, y esaki por ta su ultimo final na Wembley cu e club. El a bisa cu e tabata



simplemente absorbiendo turcos y disfrutando pa mira un generacion nobo di hungador di Liverpool cu por resulta di bira su legado despues cu e bay. “Mi a encanta... Loke mi ta mira awe ta asina excepcional, talbes nos nunca lo mir’e atrobe. No pasobra ami ta na banda, sino pasobra cosnan asina no ta sucede den futbol. E ta den mi mas di 20 aña, facil e trofeo mas special cu mi a yega di gana. E ta absolutamente excepcional.”

Van Dijk, capitan di 32 aña di edad di Liverpool, por a produci e momento decisivo, pero tabata e esfuerso di un cantidad di hungador jong,

convoca pa alivia e lista extenso di lesion na Liverpool, cu a emociona Klopp asina. Siete di su team campeon tin 21 aña of menos.

Jayden Danns, 18, a subi cancha pa apenas su di dos presentacion senior. Bobby Clark y James McConnell ambos tin 19 aña di edad. Nan esfuerso ta nifica cu hasta sin e lesionadonan Mohamed Salah, Darwin Nunez, Diogo Jota, Trent Alexander-Arnold y mas, toch Liverpool a triunfa.

Victoria ta mantene Klopp na caminda pa un cuadruple di trofeo den su ultimo aña cu



Liverpool, y e ta muestra determina pa sali mientras ta gana. Su team actualmente ta den top di Premier League y ainda den wega pa gana e FA Cup y Europa League. Pero hasta si Klopp no por agrega e trofeonan aki na henter e set cu ya el a entrega, el a duna Liverpool un otro dia memorable na Wembley.

Mientras tanto, Mauricio Pochettino mester warda pa su prome pida silver den futbol Ingles despues di faya di eleva trofeo cu Southampton y Tottenham prome cu asumi e mando na Chelsea. Mientras el a gana tres trofeo, incluyendo e titulo di

liga Frances cu Paris Saint-Germain, ainda e no ta purba gloria na Inglatera. Un prome trofeo na Chelsea lo a alivia e presion despues di un temporada dificil den e liga.

“Si bo puntra e hungadornan con nan ta sinti, ami ta sinti mescos. (E ta) asina decepcionante, asina doloroso,” Pochettino a bisa. “Mi ta un guy cu tin menos tempo pa gana titulo (cu e hungadornan). Nan ta mas jong cu mi, nan tin tempo. Den futbol semper ta bay pa ora bo tin e oportunidad (bo ta tum’e).”

Titulo all-round pa atleta di schaats di velocidad, Huizinga

Segundo ticket pa Cup Mundial pa Jansman

(NLTimes) – Chris Huizinga a bira e campeon nacional all-round na Thialf. E atleta di schaats di Jumbo-Visma exitosamente a defende su posicion lider den e distancia final, e 10mil meter. Huizinga a pone un record personal nobo, cu un tempo di 12:56.92 minuut.

Mas emocionante tabata e bataya pa di dos lugar, resolvi pa Kars Jansman, kende a gana e 10mil meter den un miho tempo personal di 12:51.05. Asina el a subi na di dos lugar, reemplasando Beau Snellink. Snellink tabatin un bentaha di casi siete seconde pa defende y a keda na di cuatro lugar (13:10.72), net tras di Marwin Talsma na di tres lugar (13:10.01.)

Ticket pa e Cup Mundial all-around tabata disponible pa e miho dos all-arounder. Patrick Roest, kende no tabata riba ijs na Heerenveen, ya a



sigura su participacion den e torneo, cu ta cuminsa na Inzell den tiki menos cu dos siman. Huizinga y Jansman ta bay compañ’e.

Marcel Bosker, kende ainda tabata na di dos lugar den clasificacion despues di dos dis-

tancia, a retira diadomingo. El a hacie un dia despues di bisa NOS cu e tabatin problema mental. “Riba diaran-son, ainda mi tabata sinta na cas ta keha y no kier a core,” el a bisa. Y despues: “Awe mi ta bon mentalmente, pero mi no sa con e ta bay ta mañan.”

Jansman tabata agradablemente sorprende pa su ticket pa Cup Mundial. “Basta increíble,” segun e atleta di Jumbo-Visma a bisa dilanti camara di NOS. “Mi a purb’e dies aña pasa den e juniornan cu caredanan all-around, pero

mi a perde speransa. Mi a pensa: esaki no ta pa mi,” segun Jansman, kende ta enfoca riba distancianan mas largo y marathon. “Mi a desaroya di un manera cu ainda mi por core un clasificacion. Jac (Orie, su coach) tambe hopi biaha ta bisa cu mi por hacie. Mi ta un tiki mas pia na Tera, pero mi tambe sa cu tin biaha mi ta core mucho conservador.”

Huizinga tabata ainda un tiki den shock pa e tempo di su compañero di team, maske e tambe tabata sa cu e margen tabata grandi. “E dies ey di Kars tabata emocionante, si. Bo ta bira un tiki nervioso, pero mi a logra. Mi tambe ta coriendo dies seconde leu di mi PR aki. E ora bo ta core cas nice,” Huizinga a bisa NOS. “Mi ta spera tin mas na caminda. Core un Cup Mundial semper ta dibertido. Pero e 500 y 1,500 meter mester ta miho pa core un bon ranking.”

CEO di Ford ta existi resolucion di Red Bull di investigacion riba Christian Horner

(AP) – CEO di Ford Motor Co. a insisti riba un resolucion di e investigacion riba principal di team Red Bull, Christian Horner den un carta manda na e team, di cual Associated Press a obtene un copia ayera.

E carta fecha diabierna di CEO di Ford, Jim Farley a expresa su disgusto cu “e acusacionnan sin resolve di comportamiento inapropia di liderazgo di Red Bull Racing.”

Farley a nota cu ta 11 dia desde cu Ford, cu ta programa pa bira e proveedor di motor di Red Bull na 2026, prome a solicita mas informacion riba e investigacion cu compania mama di Red Bull a anuncia dia 5 di februari riba acusacionnan contra Horner haci pa un empleado di e team. Red Bull no a duna ningun detaye publico riba e acusacion, cu inicialmente a keda caracteriza internamente como un investigacion riba e “estilo agresivo di maneho” di Horner, pero awo a cambia den reportahe di mal conducta sexual.

Horner a rechasa tur acusacion y a bisa cu e tambe kier un resolucion rapido di e investigacion.

“Manera nos a indica anteri-



ormente, sin respuesta satisfactorio, e balornan di Ford no ta negociable,” Farley a skirbi den e carta. “Ta imperativo pa nos partnernan di careda comparti y demostranan compromiso genuino pa e mesun balornan. Ami y mi team ta disponible na cualkier momento pa discuti e asunto aki. Nos ta keda insisti, y cu speransa, pa un resolucion cu nos tur por para tras di dje.”

Te awo, Ford ta e unico partner corporativo di Red Bull cu a papia publicamente riba investigacion riba Horner. E compania segun reportahenan a manda un carta inicial na Red Bull – aparentemente loke Farley a referenciar den comunicacion diabi-

erna – pero AP no a mira e prome carta. Ayera, Ford a nenga di duna comentario.

Formula Uno y e cuerpo gobernante FIA ambos a duna un declaracion presionando Red Bull pa un resolucion. Pero ni Larry Ellison, cofundador di Oracle, sponsor titular di Red Bull; ni Ryan McNerney, CEO di Visa, a contesta solicitud di AP pa comentario. Na Januari, Visa a keda anuncia como sponsor titular di team junior di Red Bull, den e prome partnership di sport mundial pa Visa den 15 aña.

Carta di Farley a expresa frustracion cla cu e velocidad di

e investigacion. Den e tempo desde cu e compania mama di Red Bull, basa na Austria, a revela cu tabata investigando acusacion di mal conducta, Horner a continua den su rol como lider di e team di e actual triple campeonnan mundial.

Horner tabata na e lansamento di e auto di 2024 dos siman atras, a pasa ultimo siman cu e team haciendo test na Bahrain, y a bisa cu e ta spera di ta principal di e team ora e temporada nobo di F1 tin su apertura proximo weekend.

Farley a skirbi cu maske Ford ta confia cu e investigacion ta husto, e compania ta “cada bes mas frustra, sinembargo,

pa e falta di resolucion of indicacion cla di boso tocante ki momento ta anticipa un resolucion husto di e asunto aki. Nos ta igualmente frustra pa e falta di transparencia completo tocante e asunto aki cu nos, bo partnernan corporativo, y ta anticipa pa ricibi un relato completo di tur halazgo.”

Farley a caba e carta exigiendo “atencion rapido y serio” riba e asunto.

E investigacion riba Horner a consumi comunidad di F1 mientras comienso di e temporada nobo y e campaña di Max Verstappen pa un di cuatro titulo consecutivo ta apenas algun dia leu. Tabatin casi 100 pida di evidencia introduci durante un interrogacion di Horner, kende supuestamente a ofrece su acusador un resolucion di seis cifra. Sinembargo, su destino ta complica sin importa kico haya den e investigacion.

Red Bull tabata funda pa Dietrich Mateschitz y Chaleo Yoovidhya, un boticario Thai. Mateschitz a fayece aña pasa y maske su yiu homber Mark ta dirigi e compania, e famia tin apenas 49% di propiedad di Red Bull. E otro 51% ta propiedad di Yoovidhya, y e futuro di Horner cu Red Bull por keda den un enfrentamento entre e dos famia.

Fanaticonan ta continua protesta Bundesliga contra inversionista externo

(AP) — Si liga di futbol Aleman a pensa cu a caba cu protesta di fanatico contra inversionista externo, ayera a resulta di ta fout.

Tanto Borussia Dortmund y Eintracht Frankfurt su sostenedornan a desplega borchu durante e weganan respectivo di nan team den sosten di e regla 50-plus-1 di futbol Aleman, cu ta limite con hopi influencia un inversionista stranhero por tin riba un club. E regla ta bisa cu miembronan di club mester retene control di derecho di votacion – al menos 50% y un voto. “50-plus-1 ta e fundacion di nos sport. Futbol ta biba door di su fanaticonan!” e sostenedornan di Dortmund a bisa riba borchu durante e perdida 3-2 di nan team contra Hoffenheim.



E fanaticonan di Frankfurt brevemente a interumpi e partido di nan banda contra Wolfsburg door di tira bala chikito di plastic riba e cancha tras di un di e porterianan na comienso di segundo mita. Al menos un porco chikito di plastic tambe a keda tira, cu a cay tras un di e porteria.

E fanaticonan tambe a sostene un borchu grandi criticando Wolfsburg, sosteni pa Volkswagen cu un insulto,

bisando cu e “club inversionista” mester keda exclui for di federacion di futbol Aleman pasobra e no ta adheri na e regla di 50-plus-1.

A stop e wega rond di seis minuut mientras tabata retira e obhetonan prome cu por a reanuda e wega cu Wolfsburg liderando 2-1. Omar Marmoush a bay pa anota den tempo extra pa logra un empate 2-2 pa Frankfurt.

E protesta diadomingo a yega

a pesar di e decision di liga Aleman den mita di siman pa stop su plan controversial pa bende e derechonan di media di e clubnan den futuro na un inversionista externo pa un pago adelanta.

Sostenedornan di Frankfurt tabata expresando obheccion na e status di Wolfsburg compara cu esun di nan, unda fanaticonan tin mayoria den con ta maneha e club.

Club multi-sport VfL Wolfsburg a keda funda na 1945, apenas siete aña despues cu trahadornan di fabrica di Volkswagen a funda e ciudad di Wolfsburg mes. Wolfsburg ainda ta sosteni pa e fabricante di auto Aleman, un di e unico excepcion na e regla di 50-plus-1.

Bayer Leverkusen ta e otro

excepcion, ya cu e tabata funda pa trahadornan di fabrica Bayer. E gigante farmaceutico ainda ta doño di e club. Tanto Wolfsburg y Leverkusen tin exencion di 50-plus-1 pa motibo cu nan tin e mesun sostenedornan pa mas cu 20 aña.

Plan di e liga pa trece un inversionista externo pa un accion di derecho di media a conduci na protesta extensivo na e dos division top Aleman durante ultimo dos weekend. No ta spera mas protesta despues cu a bandona e idea diaranson.

Fanaticonan di Union Berlin tabata entre esnan cu a celebra decision di e liga diasabra, y fanaticonan di Dortmund a sigui diadomingo door di desplega un borchu bisando, “Game, set and match – the winner is football.”

Comision Promove Cultura ta habri inscripcion pa participa den Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera Infantil Hubenil 2024



Den number di Comision Promove Cultura nos ta anuncia cu un pabien na SMAC pa un tremendo temporada di Carnaval 70. Awor cu esaki ta tras di lomba nos por oficial cuminsa cu e celebracion di nos himno y nos ban-

dera.

Comision Promove Cultura ta anuncia cu Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera Infantil Hubenil 2024 ta tuma lugar diasabra 2 di maart 2024! Festival su inscripcion ta cera diadomingo

25 di februari 2024, y trekmento di lot ta tuma lugar 27 di februari 2024 pa 3:30 PM.

Nos ta anticipando un participacion di 10 agrupacion musical y 30 participante pa e di 21 edicion e biaha aki. Tin 4 diferente categoria, cu

ta 4-6 aña, 7-9 aña, 10-12 aña, y 13-17 aña! E festival ta pa tur mucha y hoben. Festival ta consisti di diferente ritmo cu un mucha/hoben por participa cune, e ritmonan ta esunnan tipico, cu ta; Wals, Tumba, Mazurka, Polka, Marcha, Tambu, Danza, Bolero, Mambo Arubiano y Calypso. Inscricion ta digital y esaki ta sosode via nos pagina di Facebook: Comision Promove Cultura via un link of por tuma contacto cu nos riba nos Instagram of Facebook.

Por inscribi solo, duo of trio manera cu a yega di participa den pasado y gana of cay den finalistanan. Comision Promove Cultura ta recorda tur mayor, lider di banda, coach, mucha/hoben pa tuma tempo pa ensaya y pa asina subi riba escenario y duna tur cu tin. Danki na tur compositor, areglista, y tur musico cu ta laga nos muchanan y hobenan briya riba escenario.

Pa mas informacion por tuma

contacto cu miembronan di Comision riba Whatsapp na Norely Marchena +297 660-1377 / Thiara Blanco +297 564-8114 / Lysha Janga +297 741-4545 / Aaron Arenas +31 6 39 80 55 88 of comisionpromovecultura@gmail.com.

**Arbeidsmarkt
-registratie
(AMR) di DPL
tin un
sistema
nobo online!**

AMR ta cuminsa cu un sistema nobo (online), consecuentemente no mester traha un cita mas pa entrega AMR 2024. Esaki lo por hay'e riba nos website: www.dpl.aw Prome paso ta: Registra bo Compania (Request Company Account)


Aki e Compania lo mester yena su informacionnan, agrega e documentonan cu nos ta pidi y mand'e pa nos. Ora cu nos ricibi e Registracion di e Compania, nos ta controla y si tur informacion y documento ta corecto, nos ta ACTIVA e Compania su account.

Solamente si tin falta di documento(nan), nos lo manda un coreccion via e-mail cu loke a yena den Registracion di e Compania. Manera cu ACTIVA e Compania su Registracion, por sigui sin cita, pa yena e AMR 2024.




































Registracion di Compania 2024:

1. Bay riba nos website: www.dpl.aw
2. Bay riba e balki mas ariba y click riba: FORMULARIONAN
3. Scroll bay abou y ta click riba: PROGRESA
4. Riba e screen di LOG IN, na e parti mas abou, unda ta wak "Is it a company?", banda di dje tin un hoki di REQUEST COMPANY, ey mester click ora un Compania ta bay registra pa prome biaha.

Pa mas informacion of pa cualkier pregunta por yama nos libremente na 521-5555 / 521-5510 of por manda nos un e-mail na: amr@dpl.aw

Resultado Sorteo februari 25 2024				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2943	6669	1758	4879	
3105	7383	SUPER5	8562	
2792	0777	-	2183	

DIADOMINGO			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
-	-	-	-
-	-	SUPER5	-
-	-	-	-

MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA	
			02-11-17-30-33		
Sorteo # 4191	Sorteo # 8179	Sorteo # 2470	Joker 1 Letter A	Sorteo # 4192	Sorteo #
5210	7839	0 x Jackpot	Proximo Jackpot	2368	0 x Jackpot
5974	0910	0 x Match 4+		5143	0 x Match 4+
6333	6319	3 x Match 4	500.000,-	4930	0 x Match 4
		225 x Afl. 12,00			0 x Afl. 12,00
X2	FP		08-16-24-26-30	FP	
		Sorteo # 6397	Proximo Jackpot		Sorteo # 6398
Sorteo # 4191	Sorteo # 7223	0 x Jackpot		Sorteo # 4192	0 x Jackpot
4131	0578	5 x Match 4	53.000,-	3101	5 x Match 4
		137 x Afl. 8,00			89 x Afl. 8,00
X3	X2			FP	
					
Sorteo # 2247	Sorteo # 1928	Sorteo #	Mega Ball	Sorteo # 2248	Sorteo #
2811	9004	0 x Jackpot	Proximo Jackpot	5161	0 x Jackpot
		0 x match 4			0 x match 4
Sorteo # 4191	Sorteo # 5982	0 x Afl. 500,00	650.000,-	Sorteo # 4192	0 x Afl. 500,00
0978	8409	0 x Afl. 50,00		2899	0 x Afl. 50,00
Leo	Aries	0 x Afl. 15,00		Libra	0 x Afl. 15,00
			Afl. 925.000,-		
Sorteo # 1065	Sorteo # 912			Sorteo # 1066	
149	778	Sorteo #		177	Sorteo #
					
FP	X2			FP	



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Eagle Centro Medico
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Exprodesk ta invita nos comerciantenan pa participa na e proyecto 'Arubaverse 2.0' na San Nicolas

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, segun maneho economico di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. Geoffrey Wever, ta organiza den colaboracion cu Full Stack Vision FND e proyecto 'Arubaverse 2.0' na San Nicolas.

E proyecto lo tin varios tayer/meetups mensualmente y lo termina na maart 2024. E siguiente meet up na San Nicolas pa aña 2024, lo tuma luga diaranson 28 di februari na The Hub at San Nicolas (B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 70-72), di 6:30pm pa 8:00pm. Participacion ta gratis y e idioma lo ta papiamento y Ingles. Pa por participa mester registra na: <https://bit.ly/arubaverse>.

Proyecto 'Arubaverse 2.0'
E proyecto 'Arubaverse 2.0' ta consisti di diferente tayernan cu e meta pa informa tur participante riba e ultimo avancen tecnologico manera 'blockchain'; e futuro di e pagonan digital; bienes digital/NFT, Inteligencia Artificial y mucho mas! Pa e motibo aki, nos kier a invita tur entrepreneur y comerciante local pa un tayer exclusivo tocante 'Don't Make me Think: How UX Design and AI tools will shape the future of business', cu IR. Marlon Kock lo presenta. Durante henter e proyecto ta pidi tur participante pa bin cu nan laptop pa asina experiencia pa nan mes den un forma practico con pa aplica inmediatamente tur loke nan a siña.

Tayer "Don't Make me Think: How UX Design and AI tools will shape the future of business"

E tayer aki ta diseña pa tur persona cu ta interesa den mehora su comprendemento di strategianan innovativo cu ta rendabel y di e mundo dinamico di Inteligencia Ar-



tificial. Den e tayer aki lo trata e siguiente topiconan:

- Discuss two things Top Performing companies do well;
- Do you need better UX, Automation or AI tools?;
- Key lessons in UX design;
- The role of AI tools in companies;
- How can you start using AI Today?;
- Building Time Machines;

What will this future ask of you?;

- Going where no humans can go. A future outlook on AI;
- Q&A Session: Un sesion interactivo unda bo por haci preguntanan directamente na nos profesional experiencia.

Pa mas informacion over di e proyecto 'Arubaverse 2.0', por tuma contacto cu Sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco;
Den marduga y mañan: parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia.

Temperatura maximo 31 grado Celsius.

Temperatura minimo 26 grado Celsius.

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius.
UV index: 10

Bahada di solo: 6:48pm
Subida di solo: 6:57am.

Biento:

Moder for di direccion oost-noordoost te oost- zuidoost; Forsa 3 te 4 (11 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia posiblemente basta fuerte den rafaga; Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general di tempo: Un atmosfera regional relativamente seco lo stroba desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awasero. Pa e motibo aki weer por lo gen-

eral seco lo domina.

Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara a bolbe drenta area di Caribe y lo stroba visibilidad y produci aire di calidad abou. Personanan cu tin alergia mester tene esaki na cuenta.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: tranquil te modera, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noord-west di costa: generalmente modera cu olanan di 3 pa 4, localmente 5 pia.



FOR SALE

Resale Timeshare
Caribbean Palm Village
One bedroom, 2 bathroom,
ground floor, pool view.
Winter season, floated week
\$4.000.00
Cell. 592 1575

218040

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fiernan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento



John Albert Croes
Mihor conoci como "John Pizza"
*19-08-1955 - †22-02-2024

Su mayornan: †Marcial "Charly" Croes y †Theresita Croes-de Mei
Na nomber di su:
Esposa: Jeanette Croes-Fingal
Yiunan: Monique Correa
Jeanine Correa y Zin Habibe
†Susy Croes y †Lisandra Dijkhoff
Nietonan cu ela stima hopi: Kyara Kerkman y Kaylee Croes
Maeve y Vienna Habibe
Rumannan: †Hubert Croes
Tico y Pascualita Croes-Vrolijk y famia
†Rudolf y Florencia Croes-Ras y famia
Erwin y Lupina Croes-Croes y famia
Wilma y Pablo Dijkhoff-Croes y famia
†Melva y Eric Feliciano-Croes
Edward y Angela Croes-Torres Mesa y famia
Sua y cuñanan: †Henrick y †Regina Fingal-Bareño y famia
†Genoveva y Obildo Croes-Fingal y famia
Elvia Fingal y famia
Siegfried y Grace Fingal-Wouters y famia
Swinda y Mengelito Kelly-Fingal y famia
Marlene y Arcolino Maduro-Fingal y famia
Ronald y Lisette Fingal-Lacle y famia
†Royce y Ruth Fingal-Croes y famia
Mariska Fingal
Ayudante: Ana Castellar-Guzman
Su ihanan, primo y primanan, bon bisñanan y conocirnan. Tur su clientenan, amigonan di Gospel y Oracion y chefnan. Amigonan di Motorcycle. Tur su trahadornan. Su amigo Roberto Pablo, Mariflor Nicolaas, nurse LC, amigo Greg Croes.
Demas famia: Croes, Fingal, Correa, Kerkman, Vrolijk, Ras, Dijkhoff, Feliciano, Torres-Molina, de Mei, Halabi, de Veer, Semerel, Hess, Lacle, Boekhoudt, Maduro, Winterdal, Wouters, Kelly, Geerman, Habibe, Nicolaas, de Jong, Gil, Tromp.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 29 di februari 2024 for di 12'or di merdia pa 4'or di atardi na Misa Sta. Filomena na Paradera.
Oportunidad pa condolencia ta diaranson 28 di februari 2024 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi disculpa si den nos dolor nos a lubida un of otro famia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ta ora pa mi bay awo
Mi no t'ey bisa ayo
Busca mi den biento y ola
Y den e murmuro di lama
Busca mi y stima mi
Manera ami a stima boso.
Yolanda Croes

Cu dolor na nos curason, pero agradecido na tur
loke el a nifica pa nos,
nos ta participa cu a bay sosega den Eterno Paz
Celestial



Nelson Orlando Croes

Miho conoci como "Chai"
* 3 october 1956 - 22 februari
2024

Na nomber di su:

Mayornan: Federico Croes
Georgina Croes-Vrolijk

Rumannan Gladys Croes (Hulanda)
Angel Croes

Su pareha: Myra Ras
Manera yiu: Edliza Ras & Obrian Barret
Suegra: Maria Ras
Yiu di criansa: Stephanie

Sobrinonan: Hubert (Bertje) Leebeek (Hulanda)

Joey van de Berg y su yiu Amelie
Angelo Croes (Hulanda)

Tanta y Omonan: Sra. Vda Maria Croes-Vrolijk
Sra. Vda Avelina Croes-Vrolijk
Sra. Vda Graciela Zomer-Vrolijk
Sr. Mario Vrolijk & Jean Hally
Sra. Vda. Julia Werleman-Vrolijk
Sr. Francisco Vrolijk y famia
Sr. Rudecindo Vrolijk y famia
Sra. Presentacion Webb-Croes
Sr. Odulio Croes
Sr. Julio Croes
Sr. Everaldo Croes
Sr. Dominico Guzman Croes
Sr. Emiliano Croes
Sr. Francisco Croes
Sr. Mario Jesus Croes

Tur primo y prima, acto-primo y prima, ihanan y demas famia,
tur su amigonan, amistadnan demasiado pa menciona,
bisiña, conocir y demas famia: Croes, Vrolijk, van de Berg, Leebeek, Ras, Geerman, Escalona-Rodriguez, Webb, Zomer, Halley, Werleman, Perez, Henriquez, Curiel, Tonk, Ringeling, v/d Dijs, Ponticorvo, Lopez, Maduro, Dabian, Yarzagaray, Thijsen, Lewis y Tromp,
ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 27 di februari 2024 di 1 or pa 4or di atardi. Despues lo hiba nos defunto stima pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Pedro Petrocchi
*18-11-1928 - †23-02-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Nothing really ends'



Sjoerd H. M. van der Vaart
* 07/09/1955 20/02/2024 †

Echtgenote
Ludy van der Vaart-Uijtdewilligen
Kinderen
Jordi & Meliesa van der Vaart
Micky & Diana van der Vaart
Kleinkinderen
James en Jackson van der Vaart
Broers en zussen
Dick van der Vaart & Nilda Emerenciana
Rob van der Vaart
Rik & Pamela van der Vaart
Flor & Ilia van der Vaart
Karin van der Vaart
Neven en nichten
Guy
Fleur & Daniel
Claire & Gijs
Kaela & Jean-Pierre
Britt- Aimée & Xenia
Nikki & Julia
Aimee
Sarah-Ange

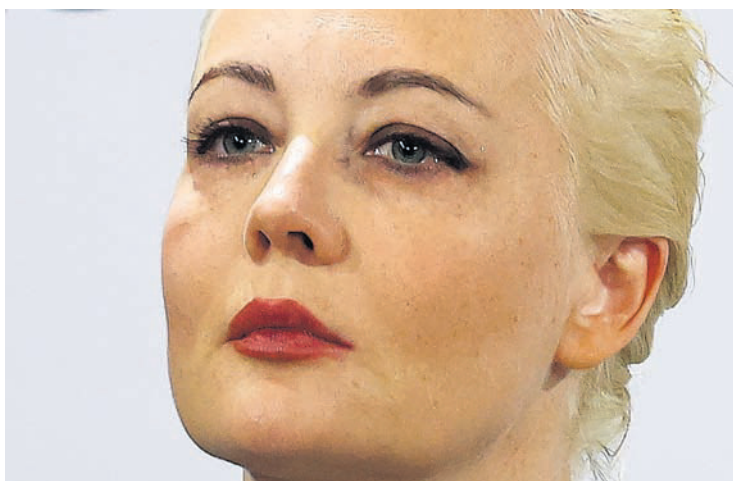
De condoleance zal plaatsvinden bij Aurora Funeral Home op maandag 26 februari van 18 uur tot 20 uur. Hierna zal de crematie in besloten kring plaatsvinden.
Wij vieten zijn leven en onze intense liefde voor Sjoerd door hem te bedelven onder rode harten, in welke vorm dan ook (ballonnen, knuffels, eigen creatie, etc.).

Curpa di lider di oposicion Alexei Navalny entrega na su mama

(AP) - E curpa di e lider di oposicion Navalny a ser entrega na su mama, e ayudante top di e difunto a bisa diasabra riba su cuenta di rednan social.

Ivan Zhdanov, e director di Navalny su Anti-Corruption Foundation, a haci e anuncio riba su cuenta di telegram y aduna danki na “tur hende” cu a haci yamado na autoridadnan Ruso pa entrega e curpa di Navalny na su mama. Anteriormente riba diasabra, Yulia Navalnaya, Navalny su viuda, a acusa president Vladimir Putin di a haci bofon di cristianidad pa medio di obliga su mama acepta un funeral secreto despues di su morto na un colonia penal Arctico. “Hopi danki. Hopi danki na tur hende cu a skirbi y graba mensahenan. Boso tur a haci loke boso mester a haci. Danki. Alexei Navalny su curpa a ser entrega na su mama,” Zhdanov a skirbi.

Navalny, di 47 aña y Rusia su politico den oposicion mas conoci, a fayece diripiente dia

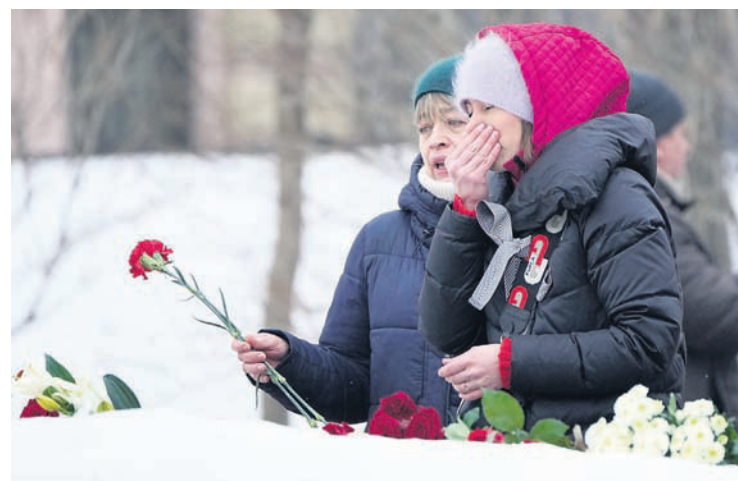


16 di februari na un colonia penal Arctico y su famia tabatin mas di 1 siman ta lucha pa su curpa. Videonan di Rusonan prominente a circula haciendo yamado na autoridadnan pa libera e curpa y nacionnan den Occidente a golpia Rusia cu mas sancion como castigo pa Navalny su fayecimento ademá di e di dos aniversario di e su invasion di Ucrania.

Navalny su mama, Lyudmila Navalnaya, te ainda ta na Salekhard, Navalny su secretaria di prensa Kira Yarmysh a bisa riba X. Lyud-

mila Navalnaya tinmas di 1 siman den e region Arctico, exigiendo pa e autoridadnan Ruso debilbe e curpa di su yiu homber. “E funeral te ainda ta pendiente,” Yarmysh a publica, cuestionando si autoridadnan lo permiti pa esaki “tuma luga di e manera cu e famia kier y Alexei merece.”

Navalny su viuda a bisa tabme den e video cu Navalny su mama ta ser “literalmente tortura” pa e autoridadnan cu a menasa di dera Navalny den e prizon. Nan, segun e ta conta, a sugeri na e mama cu e no tin hopi tempo pa tuma



un decision pa motibo cu e curpa ta descomponiendo caba,” Navalnaya a conta.

“Duna nos e curpa di mi casa,” el a declara, agregando cu “boso a tortur’e den bida y awo bo ta sigui tortur’e despues di morto. Boso ta haci bofon di e restonan di un difunto.”

Autoridadnan a detene gran cantidad di persona mientras nan ta busca detene un gran muestra di simpatia pa Putin su enemigo mas grandi y balente prome cu e elec-

cion presidencial cu e ta practicamente sigur di gana. Rusonan riba rednan social ta bisa cu oficialnan no kier debilbe Navalny su curpa na e famia pa motibo cu nan tin miedo di un muestra publico di sosten pa su persona.

Navalnaya a acusa Putin, un Cristian Ortodox di asesina Navalny. “Ningun Cristian di berdad lo por haci loke Putin awo ta haciendo cu e curpa di Alexei,” el a conta. “Ki bo lo haci cu su curpa? Con baho bo tin cu cay pa bo haci bofon di e homber cu bo a asesina?”

Oficialnan Caribense ta busca 2 persona cu tabata riba yate supuestamente secuestra pa 3 prisionero cu huy



(AP) - Autoridadnan den e parti oriental di Caribe a bisa cu nan ta purbando di localisa 2 persona Mericano cu aparentemente tabata riba un yate cu a ser secuestra pa 3 prisionero cu a scapa for di Grenada.

Royal Grenada Police Force a bisa den un declaracion publica diabierna cu nan tabata trahando riba “pistanan” cu ta sugeri cu e dos persona abordo di e yate posiblemente a ser asesina. “E investigacion aki ta den su etapa di infancia,” polis a declara. Salty Dawg Association a

identifica e doñonan como Ralph Hendry y Kathy Brandel. E ta bisa cu “nan ta veterano den e are aki” y miembronan di hopi tempo caba di e asociacion, describiendo nan como personanan “caluroso y capas.” Un familiar di Hendry no a debilbe mensahe pidiendo comentario. E asociacion a bisa cu un ‘cruising skipper’ a tuma contacto cu e asociacion tocante un miembro su yate, cu a ser haya “ancra y bandona” na un lama di St. Vincent. “E bon Samaritano a aborda e boto y a mira cu e doñonan no tabata presente y a haya eviden-

cia di violencia cu por a tuma luga,” e asociacion a bisa den un declaracion diahuebs.

E asociacion a bisa cu Hendry y Brandel a bay cu e yate aña pasa den Caribbean Rally for di Hampton, Virginia na Antigua y lo pasa winter abordo di e yate den oriente di Caribe. “E ta un evento sumamente desafortuna y e detayenan te ainda no ta confirma pa e autoridadnan, sin embargo si ta aparente cu esaki tau n evento tragico,” Bob Osborn, e president di e asociacion a comenta. “Tur mi añanan ta nabega e partinan aki, nunca



mi a tende algo asina.”

Miembronan di e famia di e personanan perdi a topa cu autoridadnan na St. Vincent riba diasabra unda nan a ser mira ta subi e yate. E tabata bao supervision di oficialnan. Hendry su famia a emiti un declaracion dunando danki na polis, warda costa local y tur esunnan cu a yuda autoridadnan reuni informacion. “E ta nifica hopi pa nos cu asina hopi hende a preocupa pa Ralph y Kathy como amistadnan y coleganan cu nan tabata asina dispuesto pa stop y yuda den cualkier manera

posibel,’ e famia a comenta.

Tambe nan a pidi pa e personanan cu a conduci buskedanan independiente pa “no haci esaki. E unico manera cu nos ta sinti cu e situacion aki por bira pio ta si otro personanan keda herida of den peliger purbando di haci buskedanan,” e famia a comenta.

Autoridadnan na Grenada a bisa cu nan a despacha investigadornan y un especialista forense na e isla cerca di St. Vincent, unda e prizoneronan scapa a keda aresta di aranson.

Miembro di RNC ta purbando di stop Partido Republicano di paga cuenta legal di Donald Trump

(AP)—Al menos un miembro di e Comité Nacional Republicano (RNC) ta trahando pa retrasa e intento di Donald Trump pa tuma cargo di e organisacion por medio di keda pusha pa mantene e comité neutral te ora cu Trump ta oficialmente e nominado presidencial y preveni pa paga su cuentanan legal.

Dos borado di resolucian actualmente ta ser circula pa Henry Barbour, un miembro di comité nacional for di Mississippi, pa consideracion na e reunion di RNC na maart. Barbour a bisa cu apoyo pa e resolucian entre miembronan di RNC ta creciendo pero e no tin e co-sponsornan ainda, y cual resolucian ultimamente no lo ser vinculante.

E esfuerso ta bin despues cu Trump a haci un yamado publica pa reemplaza e lider-



nan actual di RNC y instala un di su conseheronan di campaña y su nuera Lara Trump den e rolnan mas importante. Lara Trump a sugeri cu votadonan Republicano lo apoya e comité pagando e cuentanan legal di su suegro mientras e ta enfrenta un cantidad di acusacionnan criminal y civil.

E consehero di campaña, Chris LaCivita, ken e ex-presidente kier instala como e hefe di operacion di e par-

tido, a conta reporteronan diabierna anochi cu e RNC no lo paga e cuentanan legal di Trump.

Den un declaracion diasabra, LaCivita a bisa cu e “eleccion primario a caba y e ta e responsabilidad di e RNC pa gana Joe Biden y drenta e Cas Blanco atrobe.” un di e resolucianan cu Barbour a propone ta bisa cu e RNC y su liderazgo lo keda neutral durante e eleccionnan primario y no tuma mas personal

for di e campananan activo te ora un candidato tin e delegadonan necesario pa ta un nominado.

E segundo resolucian ta bisa cu e organisacion lo no paga e cuentanan legal di ningun candidato pa oficina federal of estatal pero lo enfoca si riba esfuersonan directamente relata na e eleccion di 2024.

“E RNC tin un trabao. Esey ta ganado eleccionnan,” Barbour a bisa. “Mi ta kere cu fondonan di RNC mester ser aloca solamente riba ganando eleccionnan, riba gastonan politico, no cuentanan legal.”

E RNC tabata pagando algun di e cuentanan legal di Trump pa casonan na New York cu a cuminsa mientras cu e tabata presidente, segun e Washington Post a reporta, pero presidente actual Ronna McDaniel a bisa na november 2022 cu e RNC lo stop di paga un bes cu Trump bira un candi-

dato atrobe y cuminsa participa den e eleccion presidencial di 2024.

Trump ta gastando miyones di dollar riba abogadoan den casonan civil y cuatro caso criminal, pero tambe e tin debenan legal cu ta conta pa mita biyon dollar. Ex-embahador di e Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), Nikki Haley, ken ta e oponente mas grandi di Trump den e primario Republicano y ken ta bay enfrent’e durante e eleccion diasabra, a bisa cu un miembro di famia of gerente di campaña no mag di lidera e RNC.

“Mi ta spera cu e hendenan den e RNC sa cu nan tin un responsabilidad, un responsabilidad pa pone den hende den e RNC cu ta bay actua den e miho interes di henter e Partido Republicano, no solamente un persona,” Haley a bisa.

Oficialnan Israeli lo reuni pa discuti un pausa den Gaza



(AP)—Oficialnan Israeli a reuni diasabra anochi pa discuti e proximo stapnan despues di discusionnan recien cu Merca, Egipto y Qatar pa busca un trato pa pausa e bringamento na Gaza, segun Prome Minister Benjamin Netanyahu a bisa.

Pero Netanyahu a anuncia cu lo convoca e gabinete otro siman pa “aproba e plannan operacion pa accion den Rafah,” incluyendo e evacuacion di civilnan, a pesar di advertencia amplio for di e comunidad internacional tocante un operacion militar terrestre den e ciudad unda mas cu mita di e poblacion di Gaza a busca refugio. “Solamente un combinacion di presion militar

y negociacionnan firme,” lo logra e metanan di Israel den e guerra,” el a bisa.

Un oficial mayor for di e Egipto, cual hunto cu Qatar ta un mediador entre Israel y e grupo militante Hamas, a bisa cu mediadornan tabata wardando pa e respuestu oficial di Israel pa un trato cu ta inclui e libertad di te cu 40 rehén manteni na Gaza den un intercambio pa 300 prizonero Palestino deteni pa Israel, mayoria di nan hende muhe, mucha y hendenan bieu.

E oficial Egipcio, papiando riba condicion di anonimidad pa discuti e negociacionnan, a bisa cu e pausa di seis siman den bringamento lo inclui permiso pa laga centares di



truck di ayudo drenta Gaza tur dia, incluyendo e mita di e territorio invadi den e parti norte. El a bisa cu ambos banda a dicidi pa sigui cu negociacionnan durante e pausa pa mas liberacion y un alto el fuego permanente.

Oficial politico di Hamas, Osama Hamdam, a nota cu e grupo no tabata presenta na e negociacionnan, pero a conta reporteronan na Beirut diabierna cu Israel a nenga su demandanan principal, incluyendo pa stop e “agresion”

y retira for di Gaza. Diasabra, e Ministerio di Salud na Gaza a bisa diasabra cu e curpanan di 92 Palestino asesina den bombardeo Israeli a ser treci na hospital durante e ultimo 24 ora, cual ta subi e conteo di morto pa casi 29,606 den cinco luna di guerra. E cantidad total di hende herida a subi pa casi 70,000.

E aumento di morto civil y e crisis humanitario na Gaza a amplifica yamadonan pa un alto el fuego. Hamber y

malesanan infeccioso ta plamando y aproximadamente 80% di e 2.3 miyon residente di Gaza a keda sin cas, cu aproximadamente 1.4 miyon preta na Rafah riba e frontera cu Egipto.

Netanyahu a priminti pa lucha te ora e yega na un “victoria total”, pero ta bao presion na cas. Polis a uza cayon di awa pa controla demostrantenan anti-gobierno na Tel Aviv diasabra anochi, y 18 hende a ser deteni. Otronan a protesta na Jerusalem.

Minister di defensa di Ucrania ta bisa cu retraso den ayudo militar for di West ta costando bida

(AP)—Mita di e apoyo militar pa Ucrania priminti for di e West no ta yegando na tempo, complicando e tarea di organisadonan militar y en fin costando bidanan di soldaat, segun e minister di defensa di e pais a bisa diadomingo.

Papiando na e forum “Ukraine. Year 2024” na Kyiv, Rustan Umerov a bisa cu cada retraso den ayudo ta nifica mas perdida di tropa pa Ucrania, y a subraya e forza militar superior di Rusia.

Conmemoracionnan pa marca e segundo aniversario di e invasion di Rusia riba Ucrania diasabra a trece expresionnan di continuo apoyo, acuerdonan nobo di seguridad bilateral y compromisonan nobo di ayudo for di aliadonan den West. Pero Umerov a bisa cu ainda nan mester cumpli cu nan compromisonan si Ucrania tin algun chens pa wanta Rusia.

“Nos ta mira nos enemigo: nan economia di casi 2 triyon dollar, nan a uza e cu 15% di



nan fondo oficial pa e guerra, cual ta constitui di mas cu 100 biyon dollar anualmente. Pues basicamente ora un compromiso no ser cumpli na tempo, nos ta perde hende, nos ta perde territorio,” el a bisa.

Umerov y Comandante Oleksandr Syrskyi a tour e puestonan di combati diadomingo entre un deficit di municion cu ta empeorando y a scapa atakenan di Rusia den oost.

Nan a scucha e tropanan dilanti den e bataya y a “analisa” e situacion di e bataya durante

nan bishita, Syrskyi a bisa den un update via telegram. E no a specifica unda exactamente e cu Umerov a bay, pero a bisa cu “e situacion ta dificil” pa tropanan Ucrainiano y “mester control constante”.

Ucrania a sufri di perdidan riba e campo di bataya, perdiendo e ciudad strategico di Avdiivka despues di algun luna di lucha intenso, y mientras ayudo militar pa Kyiv ta keda na e Congreso Mericano.

A comienso di luna, Syrskyi a reemplaza e top comandante militar di Ucrania, Valerri



Zaluzhny, den e cambio mas significante desde e comienso di e guerra, despues di un contraofensivo aña pasa cu a fracasa di produci logronan significante. Rusia ainda ta controla aproximadamente un kwart di e pais.

Atakenan for di Rusia diadomingo a sigui afecta e parti zuid y oost di Ucrania, mientras oficialnan Ucrainiano a reporta cu al menos dos civil a muri y ocho mas a keda herida den e provincianan di Zaporizhzhia y Kherson.

Rusia y Ucrania tambe a

sigui intercambia atakenan di drone, cu defensanan aereo di Ucrania deribando 16 di e 18 drone cu ser lansa anochi pa Moscu. Un drone Ruso diadomingo mainta a dal un facilidad den e region di Khmelnytskyi, segun e administracion militar regional a reporta sin duna mas detaye.

Mientras tanto, e Ministerio di defensa di Rusia a reporta diadomingo mainta cu el a deriba shete drone Ucrainiano—cuatro riba e region di Belgorod na Rusia. E no a menciona ningun hende herida of

Spaña: Polis forensico ta descubri di 10 curpa den resto di un edificio residencial kima



(AP) —E conteo di morto for di un candela dramático cu a laga nos edificio residencial completamente kima den e ciudad Spaño di Valencia a subi pa 10 diasabra despues cu autoridadnan a anuncia cu nan a localisa e restonan di loke nan ta kere tabata e ultimo persona desaparecido.

Polis forensico a descubri e di 10 victima den e edificio, segun delegado di gobierno nacional na Valencia, Pilar Bernabé, a conta reporteronan. Polis lo procede cu test di DNA pa confirma e identidadnan di tur victima, el a bisa.

Mientras cu no tabata mas hende reporta como desaparecido, Bernabé a subraya

cu polis y bombero ta sigui e trabao “compleho” di rondia den e resto di e edificio pa otro posibel victima. No ta conoci ainda con hopi hende tabata den e dos edificio ora e candela a plama, pero e edificio tabatin 140 apartamento.

E candela cu aparentemente a cuminsa den un cas diahuebs atardi a plama pa e resto di e edificio di 14 piso den menos di un ora, cual a causa preguntanan tocante e mate-

rial di construccion uza riba e exterior cu por a contribui den e plamamento furioso di e candela.

Bisiñanan a describi cu nan a mira e evolucion rapido di e candela, cu residentenan pega riba balcon y muchanan gritando. Esnan cu a keda sin cas pa via di e candela, incluyendo hopi refugiadonan Ucrainiano cu a biba den e edificio, a haya refugio den hotelnan pero ta anticipa di move bay

un otro acomodacion den weekend.

Expertonan a sugeri cu un tipo di revestimento por a haci cu e candela a plama mas lihe. Sinembargo, alcalde María José Catalá a bisa cu e causa di e candela ainda no ta conoci y cu ta demasiado trempan pa comenta si e materialnan uza den e construccion di e edificio moderno por a empeor’e.

